



Salud mental na Aruba: Un crisis urgente cu ta pidi accion awor



Pagina 3

- **Aruba ta fortalece adaptacion na clima mediante infraestructura di conocimiento regional**

Pagina 4

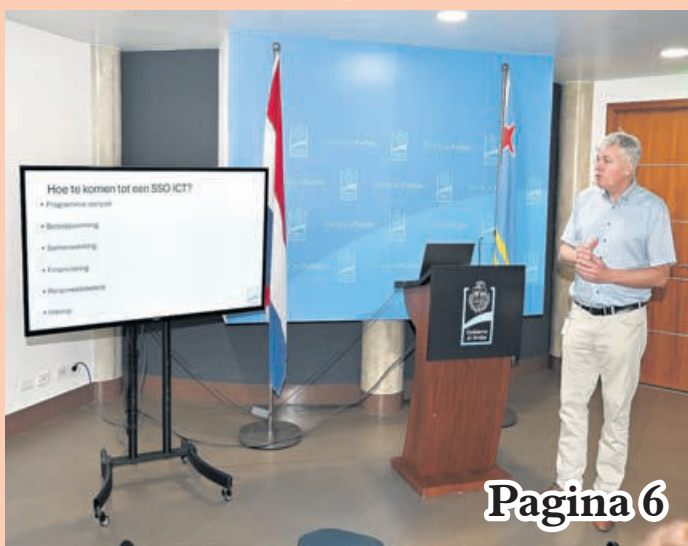
- **Presidente Bukele ta defende su politica di seguridad**

Pagina 10

- **Hombenan arma a secuestra 5 persona na Nigeria**

Pagina 22

A keda comproba cu Aruba no tin structura defini den ICT pa gobierno



Pagina 6

Costa Rica:
Narcoviolencia ta
domina durante
eleccion



Pagina 11

Fiscalnan Mericano no ta
premira mas acusacion
despues di publicacion
final di dossier Epstein



Pagina 23

EARN 2X

DOUBLE YOUR TIER POINTS

EVERY MONDAY!
Earn Double The Tier Points

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

ACF: retonan ta grandi pero Aruba tin algun punto hopi positivo

Si tin un pais cu por logra den restauracion di naturalesa, ta Aruba

Aruba ta cana dilanti den e trabao di conservacion compara cu otro paisnan den Reino, aunke cu e ta muestra otro. Y un gran parti di esaki ta danki na un esfuerso grandi pa structura e trabao mas hopi posibel.

E strategia pa conservacion di naturalesa ta riba papel y ta basa riba un strategia corporativo di Aruba Conservation Foundation, ACF. E strategia di conservacion ta inclui obhetivonan a largo plaso cu mester restora biodiversidad natural di e isla. “Ta un plan a largo plaso pa 10 ana. Nos a bisa cu ta 10, pero e por ta 50 pasobra e plan ta hopi ambicioso,” Director Conservacion di ACF, Natasha Silva a splica Bon Dia Aruba.

A pone tur locual ta necesario den e dos documentonan, cu ta describi e maneho corporativo, cu ta inclui fondo, maneho personal y otro, ademá di e maneho di conservacion. Tyson Lopez ta encarga cu e prome, mientras cu Natasha Silva ta encarga cu conservacion. A base di e dos documentonan aki a traha e plan di maneho. “E cuadro di maneho ta traha pa cinco aña, aunke cu nos sa cu esey no ta suficiente. Pero por lo menos nos por splica kico ta e vision.”

Natasha Silva a bisa cu e retonan pa organisa y ehecuta e vision di restauracion y conservacion di naturalesa ta uno cu organisacionnan rond mundo ta lucha cune, pues Aruba no ta su so, cu financiadornan tin expectativanan cu no ta cuadra cu e vision.

“Loke nos ta ripara cu rond mundo, incluso Aruba, entidad publico no ta tuma e re-



sponsabilidad y asina tin organisacionnan priva ta tuma paso, pa yena e buraco. Esey ta pasa rond mundo.”

Segun Silva, e ta especialmente algo bunita na Aruba, pasobra ora cu “expertonan di afo bishita nos y wak kico ta pasando, nan ta pone un spiel dilanti nos cara. Y nan ta bisa nos cu nos no ta haciendo malo compara cu na otro pais. Por ehempel, e organisacionnan no –gubernamental di Aruba, e NGO nan, ta bon estableci, y nan ta hopi fuerte. Tin mas conscientisacion. Mi ta hasta tende di esnan na Hulanda, di e otro islanan, cu Aruba ta cana hopi dilanti.” Silva a splica cu cada

biaha cu e papia cu hende di Hulanda, nan ta bisa cu Aruba tin algun bentaha. Entre otro e liñanan (di comunicacion) ta mas cortico, tur hende conoce otro. Aruba ta mas flexible.

“Mientras cu por keha cu na Aruba e ta tuma largo pa yega na un resolucion, nan ta bisa nos cu na Hulanda e ta 10 biaha pio. Durante henter 2025 ACF tabata haya e mensahe di expertonan di afo, ta cu si tin un pais cu por logra un strategia di restauracion y conservacion exitoso, ta Aruba.” Expertonan di afo ta bisa ACF cu e NGO nan na Aruba ta hopi critico y sa con pa usa nan stem, mas cu

cualquier otro pais den Reino y cu den esey, Aruba ta cana dilanti. “Esey ta locual ta tene mi cu speranza. Pasobra ami semper ta keha cu e proceso no ta bay suficiente lihe pa naturalesa. Nos no ta haya suficiente atencion. E frustracion ta pasobra ta muestra cu e strategianan no ta traha.”

Locual ta haci e reto mas grandi ta cu e trabao di restauracion na Aruba ta unico den mundo tambe. Simplemente pa e hecho cu Aruba ta keda unico. Hasta ora ta trata di restauracion di matanan di mangel e ta algo nobo. “Tin hopi proyecto di restauracion di mangel cu a sosode rond mundo, sigur tambe

na Corsou y Boneiro, cu ta mas comparable cu nos ambiente.”

Pero ora cu expertonan di Boneiro bin Aruba, nan ta keda sorprende con diferente e sistema di mangel ta aki. “Aruba tin e matanan di mangel mas grandi y mas bieu di tur. Pues esey ta ilustra con poco nos sa.” Den otro palabra, no por djis copia un plan di restauracion, pasobra e superficie ta diferente, e sistema ta diferente. Aruba mester su propio plan pa restauracion.

Otro reto ta pa por ehecuta e plan cu e team cu ACF tin. A bolbe bay na e strategia corporativo, di cua a sali e strategia di conservacion pa asina restructuracion di e organisacion pa carga tur e proyectonan. “Y nos ta den e proceso pa busca hende, segun e organograma nobo, segun Edeline Berg encarga cu Business Development. Na 2026, e team ta bay aumenta cu 14 persona adicional, kendenan ta bay ta enfoca specialmente den departamento di conservacion.

“Esey ta e cantidad pa haci e trabao urgente cu ayudo di boluntarianan. Cada un di nos tin un team di boluntario ta traha cu nos. Corda cu nos ta mancha casi 30 porciento di e isla,” Natasha Silva a muestra. “Y si usa e 30 pa 30 pa inclui e costa di Aruba, esey ta hopi necesario pa e Parke Marino Aruba, pa proteha e balornan di costa. Hopi hende ta kere cu pasobra tin parke marino, un parke nacional, no por haci nada den e areanan aki. Esey no ta berdad. E ta depende di e zona kico ta permiti of no. Esey lo yuda. Pero ainda nos mester di un area protegi grandi den lama pa cumpli cu e requisito di 30 pa 30, pasobra di otro forma e no ta suficiente pa e isla.”

E cambio di organisacion ta bon describi, unda tin un hunta di supervision. “Nan tey pa sigura cu Tyson Lopez y ami ta ehecuta e strategia multianual cu nos a compromete nos mes na dje.”

Por mira e plan multianual riba e website di acf.aw hunto cu e plan di conservacion. Multi Annual Corporate Strategy 2023 – 2032 Protected Areas Conservation Management Framework 2025 – 2034

Salud mental na Aruba: Un crisis urgente cu ta pidi accion awor

Pa hopi hende Aruba ta representa calma y beyesa sin mancha: beachnan limpi y trankil, bahada di solo suave, y un bida cu parce sin complicacion. Pero mas leu di e apariencia aki, un realidad menos visible ta saliendo na luz. Datonan tocante salud publico y acontecimentonan doloroso ta indica cu problema di salud mental ta tocando un gran parti di e poblacion Arubiano. E impacto no ta limita na un solo grupo, pero e ta crusa edad, genero y nivel social—y ta muestra claramente cu e tema aki no por sigui ser ignora.

Segun e encuesta di salud di poblacion di STEPS Aruba 2023, ansiedad y sintomanan depresivo no ta asuntoman marginal mas riba e isla. Den e grupo di adultonan entre e edadnan di 18 y 69 aña, 17% a informa di a experiencia sintomanan leve di ansiedad of depresion, mientras cu 4% a informa di sintomanan modera y 2% di sintomanan severo. Hende muher ta ser afecta desproporcionalmente, cu mas cu un di cada cuater ta informa sintomanan leve pa severo, compara cu menos cu un di cada cinco homber. E cifranan aki ta representa e angustia emocional diario cu ta afecta famianan, productividad y calidad di bida en general.

E peso ta particularmente visibel bou di adultonan mas hoben. E mesun encuesta ta muestra cu casi 6% di hende di 18 pa 29 aña a informa di tabatin pensamentonan suicida den e 12 lunanan anterior. Pa hende muhe hoben, e cantidad ey ta subi te na mas cu 7%. E grupo di edad aki tambe ta muestra e tasa di mas halto di intento di suicidio, cu casi un di cada dies hoben adulto ta informa cu nan a purba di kita nan propio bida na cierto momento. E resultadonan aki ta lanta preocupacion riba con bon Aruba ta sostene su hubentud durante un periodo di transicion marca pa incertidumbre economico, presion di vivienda, stress academico y cambio di estructuranan familiar.

Buscamento di ayudo ta keda un aspecto limita. Entre e encuestadonan cu a informa pensamentonan serio di suicidio, menos cu mitar a bisa cu nan a busca asistencia profesional. E gap ey entre necesidad y cuidado ta subraya bareranan persistente, incluyendo stigma, miedo di ser husga, tempo di espera largo y acceso limita na profesionalnan specialisa di salud mental. Den un sociedad chikito caminda “tur hende conoce tur hende,” preocupacionnan di confidencialidad ainda ta descurasha hopi hende di busca ayudo abiertamente.

E retonan profundo aki a ser poni den enfoke mas skerpi door di incidentenan recien. E tiramento fatal cu a tuma luga na Pos Abou caminda agentenan policial a tira un persona cu problema di salud mental ta e ehempel mas recien di e problema di salud mental riba e isla. E incidente a renoba preocupacion riba e isla tocante e recursonan y coordinacion limita pa hendenan cu ta experiencia episodionan psiquiatrico severo.

Otro indicente a tuma luga na comienso di januari 2026. Cuerpo Policial a confirma un caso di posible asesinato-suicidio cu tabata envolve dos turista na un hotel di Palm Beach, describiendo e caso manera tragico y sumamente inusual. Mientras cu e circunstancianan tabata excepcional, e incidente sinembargo a lanta un combersacion renoba tocante salud mental, señalnan di advertencia y intervencion di crisis.

Otro caso tabata trata di un detenido cu a ser haya morto den un cel di polis na Santa Cruz algun dia prome durante un inspeccion di rutina, loke a lanta preguntanan tocante screening di salud mental, monitoreo y sosten pa e detenidonan.



Dos otro incidente tragico recien tambe a hala atencion un biaha mas riba e crisis di salud mental silencioso pero urgente cu ta afecta e comunidad. Den un incidente autoridatnan a responde na un informe di un mucha homber di 17 aña cu a ser haya sin reaccion na un residencia, unda paramediconan despues a confirma cu e no tabata duna señal di bida, loke a provoca un investigacion policial.

Apenas algun dia despues, riba dialuna atardi, servicionan di emergencia a ser yama despues cu a descubri un dama di 20 aña di nacionalidad Haitiano sin bida na un residencia; pa ora cu polis y ambulance a yega, tabata cla cu el a fayece algun rato prome.

Mientras cu investigacionnan ta andando den tur dos caso, e naturalesa di e mortonan aki ta enfatisa un realidad profundamente preocupante: lucha pa salud mental ta sigui tuma bida di hobennan, hopi biaha trankil y sin intervencion na tempo, resaltando e necesidad urgente pa mas conscientizacion, prevencion y sistemanan di sosten accesibel den henter Aruba.

E tipo di eventonan aki por ser yama como isola, pero profesionalnan di salud mental ta adverti cu hopi biaha nan ta e fin visibel di problemanan sistematico mas profundo. Depresion no trata, uso di substancia, trauma no resolvi y stress cronico frecuentemente ta crusa hopi prome cu un crisis bira publico. Na Aruba, caminda resiliencia economico ta depende hopi di turismo, inseguridad financiero y inestabilidad di trabou por intensifica trankilamente e tension emocional, particularmente durante bahadan mundial of temporadan slow.

Infraestructura di salud mental di Aruba ta refleha tanto compromiso como limitacion. Cuido psiquiatrico ta ser duna principalmente a traves di Respaldo, e unico institucion psiquiatrico di e isla cu ta enfoca riba malesa mental agudo, y e Sociaal-Psychiatrische Dienst, cu ta provee sosten psiquiatrico basa riba comunidad. Mientras cu tur dos institucion ta hunga un rol crucial, e capacidad ta keda limita. Reclutamento di psiquiatra y psicologo ta un reto cu ta ser enfrenta rond mundo, pero e ta particularmente agudo den estadonan insular chikito caminda competencia pa specialistanan ta global y

recursonan ta scars.

E rapport di STEPS Aruba 2023 ta reconoce e limitacionnan aki y ta muestra riba esfuersonan continuo pa fortalece e sistema. Esakinan ta inclui plannan pa un servicio nacional di crisis, mehoracion di integracion di cuidado di salud mental den servicio di salud primario y expansion di alcance cu e meta pa reduci listanan di espera. Aruba tambe ta opera bou di un roadmap nacional pa salud mental y trastornonan di uso di substancia cu ta cubri e periodo di 2021 pa 2030, desaroya pa baha cifranan di depresion, ansiedad y intencionan di suicidio.

Recientemente minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, Mervin Wyatt-Ras, a informa cu Comision di Salud Mental a marca un paso clave pa e futuro di salud mental na Aruba. Inspectie Volksgezondheid Aruba a haci presentacion tocante un ‘nulmeting’, cu tin como meta obtene un bista cla y integral di con e cadena di cuidado ta funciona, con colaboracion ta bay, y unda e calidad y retonan principal ta ser identifica.

E analisis aki no ta solamente pa evalua e situacion actual, pero tambe pa duna direccion concreto pa accion, sirbiendo como un base importante pa sigui traha de manera structura y sostenibel na fortalecimiento y mehoracion continuo di cuidado di salud mental na Aruba.

Pa hopi hende, e lucha ta keda invisibel. Mayoria di esnan ku ta experiencia ansiedad of depresion ta sigui traha, lanta yiu y cumpli cu responsabilidatnan diario mientras nan ta sufri den silencio. E “medio scondi” aki ta caminda esfuersonan di prevencion ta importa mas. Screening trempan, conseho accesibel y sosten di salud mental basa na scol por preveni sintomanan leve di escala den crisis. Ora sosten ta tarda, sinembargo, condicionnan por deteriora rapidamente.

Datonan tambe ta desafia suposicionnan persistente tocante resiliencia. Aruba su rednan familiar fuerte y lasonan comunitario hopi biaha ta ser menciona como factornan di proteccion, y den hopi caso nan ta. Pero toch e mesun estructuranan estrecho aki por reforsa silencio sin intencion, particularmente ora malesa mental ta ser mira ainda como un debilidad personal en bes di un condicion medico. Generacionnan mas hoben, exponi na combersacionnan global tocante salud mental a traves di medionan social, ta mas y mas vocal tocante nan lucha, pero nan ta tambe mas vulnerabel na comparacion, intimidacion cibernetico y presion online.

Cambionan economico y social tambe ta remodelando e patronchinan di stress. Costo di bida creciente, scarsidad di vivienda y presion na scol di trabou ta contribui na sentimentonan di inestabilidad bou di adultonan hoben. Adultonan di edad avansa, mientras tanto, ta enfrenta diferente factor di stress, incluyendo responsabilidatnan di cuidado y preocupacionnan tocante seguridad di pensioen. Salud mental no ta existi den isolacion for di e realidadnan aki; e ta refleha nan.

A pesar di e retonan aki, tin señalnan di conscientizacion creciente. Discusion publico tocante salud mental a bira mas visibel den añanan recien, y liñanan di sosten di crisis ta opera pa esnan den angustia. Defensoran di salud mental ta enfatisa cu busca ayudo trempan ta un di e maneranan mas eficaz pa preveni tragedia. Nan ta enfatisa tambe e importancia di mira prevencion di suicidio no solamente como un asunto clinico, pero como un responsabilidad social cu ta envolve famia, scol, duñador di trabou y trahadornan di politica.

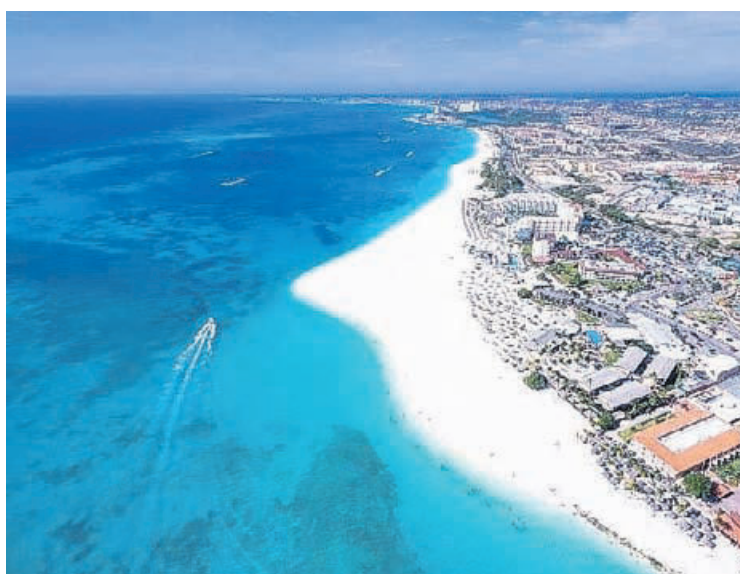
Aruba ta fortalece adaptacion na clima mediante infraestructura di conocemento regional

Cambio di clima no ta un escenario abstracto di futuro pa Aruba mas. Subida di temperatura, segura prolonga, awasero mas intenso, erosion di costa y aumento di presion riba recursonan di awa ya ta formando bida diario riba e isla. Segun cu e impactonan aki ta intensifica, e necesidad pa datonan confiabel, hermentnan practico y accion coordina a bira mas urgente.

Den e cuadro aki Aruba ta beneficiando mas y mas di un infraestructura di conocemento mas amplio pa adaptacion na clima cu a ser desaroya durante e ultimo decada dentro di Reino Hulandes y awor ta ser extendi pa e region di Caribe

Durante e ultimo dies aña, e Kennisportaal Klimaataadaptatie y e Klimaateffectatlas a evoluciona den plataforman central pa conocemento di adaptacion di clima accesibel pa publico. Inicialmente crea pa sostene politica y planificacion na Hulanda Europeo, e hermentnan aki gradualmente a ser adapta pa uso den e parti Caribense di Reino. Desde 2023, e infraestructura di conocemento comparti aki a inclui explicitamente e islanan di Caribe, incluyendo Aruba, reflehando e reconocimiento creciente cu riesgonan di clima no ta limita pa geografia y cu solucionnan ta beneficia di experticio comparti.

Pa Aruba e relevancia di e desaroyo aki ta cla. E isla ta enfrente un combinacion unico di retonan di clima, incluyendo stress di calor den areanan urbano, scarsedad di awa, vulnerabilidad pa inundacion durante awacero extremo, y e impactonan a largo plaso di subida di nivel di lama. Acceso na datonan di clima structura y analisis basa riba escenario ta yuda autoridadnan local, planificadornan y otro stakeholder comprome miho unda e vulnerabilidadnan ta sinta y cual medidanan por ta mas efectivo. E Klimaateffectatlas di Aruba, desaroya ultimo añanan y basa riba e metodologia usa na Hulanda Europeo, ta duna un bista localisa di riesgonan di clima cu ta sostene tumamento di decision informa tanto na nivel nacional como comunitario



E cambio di “sa” pa “haci” ta un tema central den e strategia di adaptacion na clima mas amplio delinea den e rapport. Durante e ultimo decada, hopi esfuerso a bay den mapa di vulnerabilidadnan y fiha ambicionnan. E fase actual ta enfoca mas y mas riba implementacion. E transicion aki ta visibel tambe riba Aruba, caminda adaptacion di clima gradualmente ta pasa for di discusionnan di politica pa medidanan concreto den planificacion di area, diseño di infraestructura y iniciativanan di comunidad. Experiencia internacional ta muestra cu adaptacion ta bira mas efectivo ora e ta ser sostene pa hermentnan practico, ehempelnan comparti y monitoreo continuo, tur di cual ta funcionnan central di e plataforman di conocemento.

Un di e aplicacionnan mas usa di e Klimaateffectatlas na Hulanda ta e test di stress di clima, cu ta evalua exposicion na awasero extremo, calor, segura y inundacion. Mientras cu Aruba ta opera den un otro contexto climatico, e mesun principionan analitico ta conta. Door di adapta e metodonan aki na condicionnan local, e isla ta haya un bista mas cla di con riesgonan di clima ta intercambia cu uso di tereno, densidad di poblacion y infraestructura critico. Esaki ta sostene planificacion a largo plaso, particularmente den areanan caminda desaroyo urbano, turismo y sistemanan natural ta crusa.

E demanda creciente pa conocemento di clima no ta limita na gobiernonan. Instancianan financiero, asegurado y inversionistanan ta buscando mas informacion confiabel di riesgo di clima

pa informa nan decisionnan. Aunke gran parti di e trabou aki te cu awor a enfoca riba mercadonan Europeo, e mesun dinamicanan ta relevante pa Aruba, unda cu inversionnan relaciona cu turismo, desaroyo di vivienda y financiamiento di infraestructura tur ta ser exponi na riesgonan relaciona cu clima. E rapport ta señala cu datonan standarisa y transparente ta yuda crea un tereno di wega igual y preveni evaluacionnan di riesgo fragmenta, un principio cu ta igualmente aplicabel den e contexto di Caribe.

Un otro desaroyo importante subraya den e rapport ta e enfasis creciente riba monitoreo. Segun cu e medidanan di adaptacion ta ser implementa, e pregunta clave ta bira si nan ta realmente efectivo. Pa Aruba, esaki ta nifica no solamente implementa solucionnan manera mehoracion di manejo di awa, mas espacio berde of proteccion di costa, pero tambe sigui nan impacto den transcurso di tempo. Hermentnan manera dashboardnan na nivel di bario, cu ya ta den uso otro caminda, ta ofrece un modelo pa evalua factornan manera exposicion na calor, acceso na espacio berde y vulnerabilidad social. E bista aki por yuda refina politicanan y garantiza cu recursonan ta ser dirigi caminda nan ta mas necesario.

E concepto di Piramid di Adaptacion, introduci den e rapport, ta brinda un cuadro util pa pensa riba resiliencia di clima riba Aruba. E acercamento aki ta enfatisa tres capa interconecta: e sistema natural como e fundeshi, medidanan tecnico como e capa memey, y contesta di emergencia na e parti ariba. Pa ambientenan insular, caminda



ecosistemanan manera mangel, rif di coral y mondi seco ta hunga un rol protectivo crucial, fortalece e fundeshi natural ta particularmente importante. E piramid ta subraya cu resiliencia a largo plaso ta depende di inversionnan balansa den tur capa en bes di depende solamente riba solucionnan tecnico of contesta na crisis.

Educacion y comunicacion tambe ta hunga un rol clave den adaptacion exitoso. E rapport ta describi con plataforman di conocemento ta sostene comunicacion cu residentenan door di duna informacion accesibel skirbi den idioma cla. Pa Aruba, comunicacion efectivo ta esencial pa sigura cu habitantenan ta compronde riesgonan di clima y ta capaz di participa den esfuersonan di adaptacion, sea door di haci nan cas mas resistente na calor, conserva awa of sostene solucionnan basa riba naturalesa. Informacion cla y accesibel ta yuda stop e buraco entre datonan cientifico y tumamento di decision di tur dia.

E extension di conocemento di adaptacion di clima na e parti Caribense di Reino a keda informa door di colaboracion estrecho cu stakeholders local. Experiencia for di Hulanda a ser usa como punto di salida, pero adaptacion na realidadnan local tabata esencial. E scenarionan di clima desaroya pa KNMI awor ta inclui proyeccionnan specifico pa Caribe, proveyendo un base cientifico pa planificacion a largo plaso riba islanan manera Aruba. E acercamento localisa aki ta reconoce cu mientras cu cambio di clima ta un fenomeno global, su impacto y solucionnan ta inherentemente local.

Mirando pa futuro, e rapport ta pone e desaroyonan aki dentro di un contexto internacional mas amplio. Adaptacion na clima ta mas y mas mara na iniciativanan Europeo y mundial, incluyendo e ambicion di Union Europeo pa bira resistente na clima pa 2050. Door di alinea plataforman di conocemento nacional y regional cu cuadronan Europeo, Reino Hulandes tin como meta pa garantiza cu experiencianan local, incluyendo esnan di Aruba, ta contribui na y beneficia di siñamento internacional. E intercambio di conocemento aki ta yuda evita duplicacion, sostene innovacion y fortalece resiliencia colectivo.

Pa Aruba participacion den e infraestructura di conocemento evolucionando aki ta ofrece tanto oportunidad como responsabilidad. Acceso na herment y datonan avansa ta sostene miho decisionnan di planificacion y inversion, pero adaptacion efectivo na final ta depende di con e conocemento aki ta ser aplica localmente. Segun cu e impactonan di clima ta sigui intensifica, e reto lo ta pa traduci e bista den accion na tempo, guia pa evidencia, colaboracion y vision a largo plaso.

E ultimo decada a muestra cu construi un base di conocemento comparti por acelera adaptacion na clima significativamente. Mientras cu Aruba ta sigui enfrente e realidadnan di un clima cambiante, su integracion den e red di experticio mas amplio aki ta posiciona e isla pa move di comprende riesgonan pa implementa solucionnan cu ta salvaguardia su medio ambiente, economia y comunidadnan pa futuro.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com

Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Aruba ta celebra Dia Mundial di Wetlands: Protehando nos herencia y naturalesa



Tur aña riba 2 di februari, Aruba ta uni na e celebracion mundial di Dia Mundial di Wetlands (World Wetlands Day). Pa 2026, e tema ta “Wetlands y conocimiento tradicional, celebrando herencia cultural” un tema cu tin un nificacion special pa nos isla, caminda e lama y e costa semper tabata parti fundamental den nos identidad y sobrevivencia.

Directie Natuur en Mileu (DNM) tin e responsabilidad pa comparti informacion importante cu ta toca conservacion di ecosistemanan manera esun aki cu ta e wetlands. Na Aruba nos conoce area di saliñanan natural manera Spaans Lagoen y tambe otro crea pa hende manera Bubali Plas. Tur e areanan aki ta brinda un servicio importante pa naturalesa y medio ambiente.

Na Aruba, e wetland area di Spaans Lagoen ta consisti di un area grandi di mondi di matanan di mangel. E ta un sitio Ramsar oficialmente reconoci mundialmente.

E servicionan di e ecosistemanan aki ta vital pa: Proteccion di Costa: Matanan di mangel ancla den suela compaña pa rifnan di coral ta actua como barera natural contra e forsa di lama y e impacto di horcan of mal tempo manera tsunami.

Biodiversidad: Nan ta e sitio unda piscanan ta crece, parhanan local y migratorio tambe otro especienan ta biba y reproducir.

Herencia Cultural: Hopi di nos tradicionnan di piscamento y sabiduria di nos grandinan riba e comportacion di lama ta mara directamente na e areanan aki.

Conocemento tradicional: E campaña di e aña aki ta pone enfasis riba e sabiduria cu a traspasa di generacion pa generacion. Cu esaki ta clave pa un maneho sostenible di nos recursonan natural. Door di combina ciencia moderno cu e conocimiento tradicional di nos comunidad local, nos por proteha Spaans Lagoen y otro areanan proteha di un forma mas efectivo.

Un yamada pa tuma accion. A pesar di nan balor, e areanan di Wetlands na Aruba ta enfrenta menasan manera contaminacion, desaroyo cu no ta sostenibel y efectonan di cambio climatico. E celebracion di 2026 ta un recordatorio cu e ecosistemanan aki no ta djis tereno bashi, sino sistemanan bibo cu ta sostene nos bida y cultura.

E invitacion ta keda na henter comunidad di Aruba, scolnan, y organisacionnan ambiental pa reflexiona riba e balor di nos costanan y saliñanan, y pa uni na e esfuersonan di conservacion pa garantisca cu nos yiu y nietonan tambe por disfruta di nan.

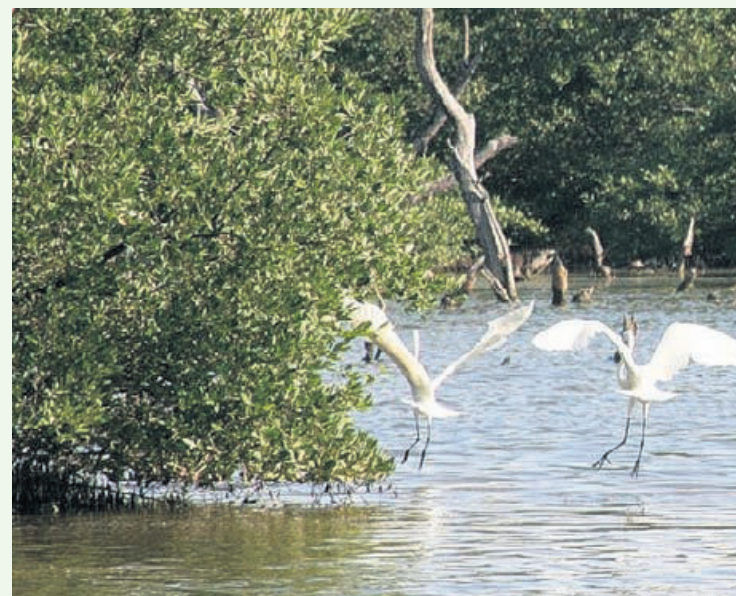
Kico abo por haci?

Siña mas: Bishita Spaans Lagoen y educa bo mes riba e importancia di matanan di mangel (mangrovenan).

Mantene limpi: No benta sushi den saliña ni banda di areanan costal.

Comparti: Uza e hashtag #WorldWetlandsDay2026 tambe @dnmaruba y comparti bo storia of potret di nos area di ‘wetlands’ nan riba social media.

Bishita nos website Dnmaruba.org: DNM tin un concurso di pintamento pa nos muchanan. Por haya e pintura riba nos website. Laga e muchanan pinta esaki y



entreg’e na DNM of digital via nos email adress info@dnm-aruba.org Dia 5 di februari.

Feliz dia Mundial di ‘Wetlands’ 2026!

Potret di Ramsar y Aruba Birdlife Conservation.

Ministerio di Innovacion ta presenta resultado di ICTU Pressure Cooker

A keda comproba cu Aruba no tin structura defini den ICT pa gobierno



Ministerio di Innovacion, bao liderazgo di minister Gerlien Croes (Futuro), y cu aporte di TWO, a organisa y forma parti di un Pressure Cooker guia door di Stichting ICTU (de ICT uitvoeringsorganisatie Nederland).

E Pressure Cooker tabata un siman largo di trabao in-

tensivo cu participacion di diferente experto di ICT for di institucionnan gubernamental. E proposito principal di e Pressure Cooker aki tabata pa evalua e situacion actual di ICT – tecnologia di informacion y comunicacion – den sector publico y defini e proximo pasonan pa un enfoque mas coordina, eficiente y formula e requisitonan esen-

cial pa logra esaki. Durante e Pressure Cooker a keda comproba cu Aruba no tin un structura defini den ICT pa gobierno, mientras cu compra di servicio y medionan di ICT ta sucede separa pa cada departamento. Ademá, conocimiento y capacidad di ICT ta reparti bao di diferente instancia, cu ta limita eficiencia, colabora-



cion y uso optimal di recurso.

Como resultado, e grupo a conclui cu e creacion di un SSO pa ICT ta un paso esencial pa fortalece e base digital di gobierno. Un SSO ICT lo concentra conocimiento, capacidad y infraestructura comun, permitiendo cu varios departamento por usa e mesun servicionan basico aki, manera licencia, seguridad digital, data management y sosten tecnico general.

Pa yega na implementacion, Ministerio di Innovacion a

formula e requisitonan esencial y ta propone pa enfoca riba un programa cu enfasis riba formacion, cooperacion interdepartamental, financiamiento structural, personal y compra centralisa. E resultado di e Pressure Cooker inicio pa e siguiente fase di desarrollo.

Cu esaki, Aruba ta pone un paso importante den rumbo di un gobierno mas digital, eficiente y prepara pa futuro, segun un comunicado di gobierno.

Mas cu mita di indice di grupo di cuminda a subi di prijs na december

E indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un aumento di 0.2% na December 2025, despues di a registra un aumento di 0.4% na November 2025. Esaki segun e Indice di Prijs di Consumo (CPI) mas recien publica pa Oficina Central di Estadistica.

E indice di “Cuminda na cas” (0.2%) a registra un aumento, unda seis (6) di e diesun (11) indice di e gruponan di cum-

inda na cas a subi na December 2025. E indice di “Fruta” a conoce e aumento di mas grandi (3.5%) na December 2025. Otro aumentonan significante a keda registra den e indicenan di “Batata, yuca y batata dushi” (2.2%), “Lechi, keshi y webo” (0.7%), y “Restante productonan pa alimentacion” (0.6%).

E caida mas grandi a keda registra den e indice di “Pisca y otro cuminda di lama” (-2.2%) na December 2025.

E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un aumento di 0.3% na December 2025.

Na December 2025, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tabatin un aumento di prijs di 0.2% compara cu November 2025 y hunto tabatin un influencia 0.04 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.4% y tabatin un efecto di 0.36 ppt riba e CPI.

Tabel 11 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI

December 2025

Categoría	Peso	Mensual		Annual	
		Nov-25 vs Dec-25	Efecto	Dec-24 vs Dec-25	Efecto
Cuminda na cas	1,087.7	0.2	0.03	0.8	0.09
Cuminda pafo di cas	429.8	0.3	0.01	3.7	0.18
Total di grupo	1,517.5	0.2	0.04	1.6	0.27
Restante bienes y servicio	8,482.5	0.4	0.36	0.1	0.10
CPI	10,000.0	0.4	0.40	0.4	0.36

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Stichting Revitalisation Bernhardstraat estableci oficialmente

Durante e di dos parti di e Common Good Conference, a tuma luga un ceremonia special den cual oficialmente a institui Fundacion Bernhardstraat.

Pa oficialisa e fundacion aki, Sr. John Hassel como presidente di “Stichting Revitalisation Bernhardstraat”, hunto cu Inky Richardson, a firma a acto notarial cu notario Theodore Johnson di Johnson Notary. E momento aki ta marca un paso significativo pa e futuro di Bernhardstraat y pa e fortalecimiento di e comunidad di San Nicolas completo, segun un comuni-



cado di gobierno. Fundacion Bernhardstraat tin como meta busca sosten y cooperacion di empresanan y sponsor pa eleva Bernhard-

straat for di su estado actual, transforma e caya den un luga unda e habitantenan por biba den harmonia cu otro y forma un comunidad basa



riba respet, cuido mutuo y responsabilidad comparti. E iniciativa ta enfoca riba mehora e calidad di bida den bario, creando un ambiente

unda hende no solamente ta biba banda di otro, sino cu nan ta realmente cuida otro y traha hunto pa un miho futuro.

Enfermedad di curason ta keda e menasa mas grandi cu hopi hende muher no ta anticipa

(ABCNews)—Hopi hende muher talbes no ta realisa cu e menasa mas grandi pa nan salud no ta cancer, sino enfermedad di curason. Na 2023, enfermedad di curason tabata responsable pa un di cada cinco morto di hende muher na Merca, segun Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Sinembargo, CDC tambe a constata cu apenas 56% di hende muher tabata consciente di e riesgo.

“E ta e causa principal di morto pa hende muher na tur edad, pues for di edad di 18 aña, mas hende muher lo muri di enfermedad di curason cu di cancer di pecho,” Dr. C. Noel Bairey-Merz, profesor di cardiologia y director di Barbra Streisand Women’s Heart Center na Cedars-Sinai, a conta ABC News.

Aunke dokternan a describi dolor di pecho den hende muher pa hopi tempo como “atipico”, Bairey-Merz a bisa

cu esaki no ta un descripcion corecto.

“No mester usa e termino ey mas, pasobra e ta engañoso,” el a bisa. “E ta sugeri cu hende muher, cual ta 51% di e poblacion, ta atipico compara cu 49% di hombernan. Esaki no tin sentido.”

Segun American Heart Association (AHA), ora un hende muher tin un atake di curason, e tin mas chance di e sinti dolor den lomba ariba, brasa, nek y kaak, en bes di solamente den pecho.

Den un analisis di varios estudio publica den Journal of the American Heart Association na mei 2020, hende muher tabatin mas probabilidad di sinti dolor den schouder, nausea, sacamento y falta di rosea, y menos probabilidad di dolor di pecho y sudor relaciona cu un atake di curason.

“En berdad, tanto hende muher como homber por keda sin presenta un sensacion di ‘dolor tipico’,” Dr.

Harmony Reynolds, director di e centro pa salud cardiovascular di hende muher y subdirector di e centro di investigacion clinico cardiovascular na NYU Langone Health, a conta ABC News.

Segun AHA, hende muher ta 30% menos probabel cu hombernan pa reporta dolor di pecho ora nan haya un atake di curason. Reynolds a bisa cu hende muher por sinti mas un incomodidad cu un dolor fuerte. Nan tambe ta mas probabel pa reporta varios sintoma na mesun tempo.

Incluso ora nan ta pasando den un atake di curason activo, hopi hende muher ta warda mas tempo pa busca ayuda medico compara cu hombernan, y mas hende muher ta tende eroneamente cu nan sintomanan no tin nada di haber cu curason, segun un estudio publica na The Lancet na mei 2022.

American Heart Association a indica cu algun hende muher ta minimisa nan sintomanan pasobra nan tin miedo pa ser



mira como dramático of ta un “hipocondriaca”.

Reynolds a sugeri pa mehora y personalisa e proceso di evaluacion medico probablemente lo sala hopi hende muher.

El a recomenda na hende muher trece un lista di preguntanan ora nan bay control medico, y si enfermedad di curason ta riba e lista di preocupacionnan, papia cla. El a bisa cu hende muher mester discuti tur sintoma y puntra cual testnan ta disponible pa un evaluacion completo.

Tanto homber como hende

muher por tuma pasonan pa protege nan salud di curason, segun Bairey-Merz.

El a recomenda tur hende, sin importa sexo, sigui e lista Life’s Essential 8 di AHA, cual ta inclui alimentacion saludable, ehercicio, evita tabaco, bon sueño, y control di peso, colesterol, sanger y otro puntonan importante pa salud.

Educacion riba salud di curason di hende muher ta crucial, Reynolds a bisa. “Tin e idea cu enfermedad di curason ta un malesa di hende homber, y esaki ta simplemente falso.”

Escasez di medicina a baha cu mitar na Hulanda, pero miyones ta keda na riesgo ainda

(NLTimes)—E escasez di medicina den boticanan Hulandes a baha cu mitar den e dos aña cu a pasa, pero boticarionan ta adverti cu pashentnan y proveedornan di cuido di salud ainda ta enfrentando desafionan serio. Na 2025, 1.134 medicina no tabata disponible pa mas cu dos siman, un caida for di 2.292 na 2023, segun Trouw a reporta. Cantidad di pashentnan afecta a baha for di 5 miyon pa 3,5 miyon, y duracion promedio di escasez a baha levemente pa 96 dia, segun cifranan anual di e asociacion di botica Hulandes KNMP.

A pesar di e caida, e impacto ta keda severo, segun KNMP. E asociacion ta bisa cu cambio obliga di medicina pa alternativa “ta conduci na menos adherencia, alternativanan mas caro y uso incorrecto di medicina, cu hospitalisacion innecesario como e consecuencia mas serio.”

Algun medicina ta riba loka ta yama e Lista Cora, pa cual no mester cambia marca, tipo

of dosis. Lithium, usa pa trata depresion of mania, ta den escasez desde 2022. KNMP ta adverti cu cambio di medicamento por conduci na venenamento di lithium.

Levothyroxine, un hormona di tiroide usa pa 130.000 pashent, tambe ta den escasez desde juni. Presidente di KNMP, Miriam Stoks, a bisa: “Cada reduccion den escasez di medicina ta un desarojo positivo, pero esaki no ta confirma cu nos ta riba e caminda corecto.”

Mayoristanan boticario, sinembargo, ta interpreta e tendencia mas positivamente. Den nan ultimo rapport, nan a bisa cu “pa prome biaha den añas, un mehoracion cla ta visible”, atribuyendo e progreso na obligacion di mantene reserva. Desde 2024, mayoristanan mester mantene un reserva di dos siman pa medicina bao di 15 euro y ta ricibi subsidio pa un reserva di cuatro siman pa medicina critico manera antibiotico. BG Pharma, asociacion comercial di mayoristanan, a reporta cu escasez di medic-



ina cu reserva obligatorio a baha tres biaha mas rapido na 2025. Antibioticonan critico manera amoxicillin/clavulanic acid y ciprofloxacina, cu tabata scars anteriormente, a bira confiabilmente disponible.

Tocante esaki, KNMP ta bisa cu esaki no ta suficiente. E asociacion ta boga pa subi prijs maximo di medicina cu ta desaparece rapido pa asina haci suministro local mas atractivo. Actualmente, Hulanda hopi biaha ta e ultimo den rij ora suministro ta limita pa motibo di problema den fabrica.

Boticarionan riba linea fron-

tal ta reporta frustracion continuo. Brenda Dorenbos, boticario y miembro di directiva di Landelijke Eerstelijns Farmacie (LEF), a bisa: “E escasez por baha, pero complejidad ta subi.” El a enfatisa varios medicina critico unda escasez ta keda particularmente disruptivo.

Salbutamol aerosol, un broncodilatador di accion corto esencial pa pashentnan cu problema di respiracion, ta scars pa casi dos aña caba. Inspeccion di Cuido di Salud Hulandes a autorisa temporalmente importacion for di otro pais. Adultonan generalmente por cambia inhalador, pero mucha chikito no por.

Quetiapine, prescribi pa psicosis, esquizofrenia y depresion severo, ta dificil pa remplaza ora escasez ta surgi. Problemanan di produccion den henter Europa y alternativanan limita di dosis a causa confusion y riesgo pa pashentnan vulnerable. Dorenbos a bisa: “Medicina psiquiatrico ta mas malo pa perde pa algun dia cu medicina pa condicionnan a largo plazo, manera presion di sanger.”

Pashentnan cu eczema of psoriasis tambe a lucha pa haya crema hormonal mas fuerte. Fabricante GSK a bisa cu e escasez a surgi despues cu un lote grandi di produccion a ser retira, lagando boticanan core pa busca sustituto, cual hopi biaha tambe ta keda sin reserva.

Dorenbos y LEF ta propone pa companianan di seguro permiti tur fabricante cu ta cumpli cu standard di prijs pa suministra medicina, en bes di faborece un solo marca, pero implementacion ta keda incierto. El a bisa: “Pa haci esaki, nos lo mester convence tur seguro di salud.”

Coalicion Hulandes ta blokia perforacion di tera den Waddenzee y ta reserva €14 biyon pa energia nuclear

(NLTimes) - Coalicion nobo di Hulanda lo sigui produci gas natural den e Noordzee, pero no lo emiti permiso nobo pa perforacion bao di Waddenzee, mientras e ta eliminando gradualmente extraccion di gas riba tera y ta lagando e campo di gas Groningen keda cera, segun acuerdo di coalicion. Ademá, mas cu €14 biyones a ser reserva pa construccion di planta di energia nuclear.

Documento di coalicion ta



declara cu produccion di gas riba tera lo ser reduci “den un manera responsabel” y a

confirma cu e campo di gas Groningen lo keda cera, den cuadra cu decisionnan tuma

pa coalicionnan anterior. Na mesun momento, e coalicion ta plania pa inverti den loke nan ta yama “energia accesibel di nos propio tera”, incluyendo ampliacion di produccion di electricidad for di turbinanan di biento. Partidonan tambe a bisa cu nan lo sigui apoya produccion di gas berdadero y hidrogeno berdadero.

Mas cu €14 biyon for di Climate Fund a ser destina pa construccion di energia nuclear. E fondo aki mester cubri tambe e costo preparato-

rio y gastonan pa laga e planta nuclear existente na Borssele sigui operando pa un periodo mas largo.

Ex-minister di Clima y Energia Sophie Hermans a bisa na mei aña pasa cu construccion di dos planta nuclear lo rekeri entre €20 biyon y €30 biyon. E tempo ey el a indica cu e inversionnan aki gobierno lo mester haci den e fase inicial. Partidonan di coalicion no a asigna fondo adicional pa politica di clima of energia nuclear mas leu di e suma menciona.

Polis Hulandes a detene sospechoso den hincamento na Sprang-Capelle despues di persecucion

(NLTimes) - Polis a los un tiro durante e aresto di un sospechoso na Sprang-Capelle diasabra merdia, despues di un persecucion di gran velocidad. E incidente ta relaciona cu un hincamento cu a sucede diabierna anochi na Wijk en Aalburg, unda un homber di 29 aña a keda gravemente herida. Segun Omroep Brabant, ningun hende no a resulta herida a causa di e tiro di Polis.

Autoridadnan a identifica un sospechoso den e caso di hincamento despues cu e atake a laga e victima cu varios herida di cuchiu y lesion na cabes. Polis a informa cu e cas di

e victima ta na Veen, pero e hincamento a pasa na Wijk en Aalburg.

Diasabra, un agente di Polis a observa un homber cu tabata cuadra cu e descripcion di e sospechoso coriendo auto cerca di Sprang-Capelle. Ora el a realiza cu Polis tabata siguiendo e, el a purba huy. Su auto a dal den un dijk riba Spoorbaanweg, y despues el a sigui huy na pia.

Segun Polis, un confrontacion a sigui despues cu nan a alcanza e sospechoso, durante cual “Polis a sinti obliga di los un tiro”.

E homber a ser deteni na e

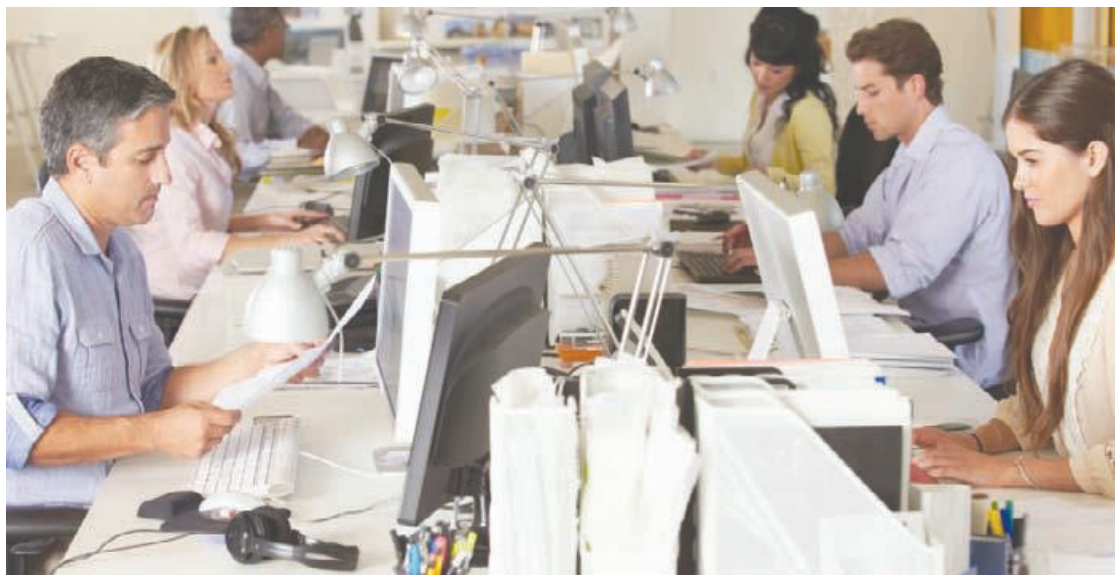


sitio. Un vocero a bisa cu no ta cla si e tiro a ser dirigi directamente riba e sospechoso of si a ser tira como adver-

tencia. Ningun hende a keda herida, pero un ambulance a ser manda como medida di precaucion. Identidad di e so-

spechoso no a ser revela. E ta deteni bao sospecha tentativo di homicidio.

Hulanda: Sindicato laboral ta yama recorte den siguridad social “inaceptabel”



(NLTimes) - Hulanda ta enfrente cambionan grandi den siguridad social despues cu partidonan D66, VVD y CDA a anun-

cia plan pa reduci beneficianan di desempleo na mita, subi edad di pension y corta pago di incapacidad. Sindicato laboral FNV

a yama e medidanan “inaceptabel”, advertiendo cu nan lo pone hopi famia den riesgo.

“Cu esaki, un gran cantidad di famia lo drenta den problema,” presidente interino di FNV, Dick Koerselman, a bisa. “Hulanda ta wardando pa rupturanan, pero esaki no por pasa a costo di siguridad di hende ni calidad di nos cuidio di salud y sector publico.”

Koerselman a subraya cu e sindicato ta opone pone e carga financiero riba esnan cu menos por absorba esaki. “Salario minimo y otro salarionan mester subi. Tin espacio pa esaki,” el a bisa.

FNV tambe a critica gobierno pa desmonta siguridad social precisamente na un momento di incertidumbre economico. E medidanan proponi ta

incluir subi propio riesgo den cuidio di salud, corta cuidio pa ancianonan y reduci apoyo pa famia. Koerselman a describi e reformanan como “un recorte friu y dificil pa dirigi.”

Aunke cu FNV ta keda dispuesto pa dialogo, Koerselman a nota cu cooperacion lo ta dificil bao di e plannan actual. “FNV ta kere cu den tempo di gran incertidumbre, nos mester inverti den siguridad di hende. Esaki ta nifica beneficianan solido di desempleo, proteccion di empleo y un sector publico confiabel. E tambe ta nifica pidi un contribucion husto for di esnan cu por paga. Esaki ta e caminda pa apoyo publico.”

Gruponan Hulandes di derecho humano ta bisa cu plan di coalicion ta pone refugiadonan na peligro

(NLTimes) – Organizacionnan Hulandes di derechonan humano y di sociedad civil a expresa nan preocupacion riba e acuerdo di coalicion presenta pa D66, VVD, y CDA. Gruponan manera Cruz Cora y Amnistia Internacional ta adverti cu varios proposicion por menasa derechonan di refugiado y proteccion contra discriminacion.

Amnistia Internacional a yama e plannan di coalicion “profundamente preocupante” pa refugiadonan, citando proposicionnan pa expande detencion di inmigracion, kita garantianan manera conseho medico for di proceduranan di asilo, y cambia e Convencion di Refugiadonan di Nacionnan Uni. Pa añanan, e debate politico a stigmatiza y deshumanisa hende cu ta huy. Ta espantoso pa lesa cu e derechonan di esnan cu ta



huy di guerra y persecucion ta ser destrui mas ainda,” e organizacion a bisa.

“Hende cu ta huy tin derecho riba un procedura di asilo cuidadoso y nunca ser ser debolbi na un lugar camindanan ta core riesgo,” Amnistia a agrega.

E grupo tambe a señala algun medida positivo den e plannan di coalicion, incluyendo fortalece e estado di derecho democratico, atende cu pro-

fiel etnico, y sostiene Corte Internacional di Husticia y Corte Penal Internacional.

Cruz Cora Hulandes a bisa cu mientras cu e plan por mehora e “dignidad humano” di ricibimento di asilo, su medidanan di migracion ta forma riesgonan pa derechonan fundamental. “Plannan pa proceduranan pafu di UE y mas detencion ta presenta un riesgo pa derechonan fundamental. Rutanan di migracion sigur, acceso

na proteccion, y recepcion humano semper mester keda e norma,” e organizacion a bisa.

Cruz Cora tambe a opondre criminalisacion di estadia ilegal y a señala cu aunke inversion den cooperacion di desaroyo ta inclui, “e inversionnan aki ta insuficiente pa compensa pa recorten anterior.” E grupo a agrega cu ta “preocupante” cu derecho humanitario internacional no ta ser menciona explicitamente den e acuerdo di coalicion, enfatisando cu “hasta durante un guerra, reglanan ta aplica, y Hulanda mester papia firmemente ora esakinan ser viola.”

E Plataforma Musulman di Hulanda (MPO), cu ta representa rednan regional di moskee, a identifica tanto elementonan positivo como preocupante den e plannan di coalicion. E plataforma a critica e ausencia di medi-

danan explicito cu ta atende islamofobia, sentimiento anti-musulman y discriminacion. “Esaki ta incomprendibel na un momento cu Musulmannan ta enfrenta exclusion structural y hostilidad, incluyendo di accionnan di gobierno. Pensa riba vigilancia di moskee, e asina yama asunto bancario, y ciudadanonan erroneamente lista como sospechoso terrorista,” MPO a bisa.

E organizacion a expresa preocupacion tocante plannan relaciona cu interferencia di exterior, e supervision di institucionnan religioso, y e creacion di listanan preto. MPO a yama bon bini na proposicionnan pa fortalece legalmente e rolnan di e Coordinador Nacional pa Discriminacion y Racismo y e Coordinador Nacional pa Combato di Antisemitismo, y tambe atende cu profilacion etnico.

Municipionan Hulandes falta 20 mil cama di asilo dos aña despues di ley di dispersion

(NLTimes) – Hulanda ta sigui confronta un deficit den e capacidad di ricibimento di asilo, dos aña despues cu e ley di dispersion a ser introduci. Te cu fin di januari 2026, mas o menos 80 mil cama di asilo tabata disponibel nacionalmente, hopi bao di e meta di casi 103 mil. Solamente cuater di cada dies municipio ta cumpli cu e rekisitonan di e ley actualmente, segun cifranan obtene pa NRC for di e Agencia Central pa Recepcion di Solicitantenan di Asilo (COA).

For di 342 municipio, 196 ta provee mucho tiki luga di recepcion, y mas cu 100 no tin ningun. Provincialmente, solamente Groningen, Friesland, Drenthe y Flevoland tin suficiente capacidad—pero e provincianan aki a cumpli caba cu e rekisito prome cu e ley a drenta na vigor.

E ley di dispersion, promulga na januari 2024 despues di un zomer den cual e solicitantenan di asilo a ser forsa pa drumi pafu di e centro di registracion di Ter Apel, a ser diseña pa expande y distribui miho facilidadnan di recepcion den henter e pais.



A pesar di e creacion di mas o menos 13 mil lugar adicional y mehoracion di distribucion regional for di 2024, crecimiento a baha. “E ultimo dos añanan, algun municipio tabata hopi proactivo,” asina Mark Boumans, alcalde di Doetinchem y presidente di e comision di asilo di e Asociacion di Municipionan Hulandes (VNG) a bisa. “Pero tambe tin municipionan caminda e plannan di asilo mayoria biaha ta un ehercicio di papel ainda. Nan a aplica e breaknan despues di e agitacion di aña pasa.”

E bahada a ser liga na eleccionnan municipal y protestan local. Varios municipio a

postpone of retira plannan pa habri centronan di asilo. Na Raalte, por ehempel, e conseho di municipio a suspende plannan na juni, un siman despues cu e gabinete nacional a cay. “Nos no kier pa e centro di recepcion polarisa nos residentenan. Esey tambe por afecta comportacion di votacion,” asina Consejal Gerria Toeter a bisa. “E conseho nobo lo mester aproba e permiso di zonificacion pa e centro ainda.”

Protestanan, intimidacion y menasanan contra politiconan local y nan famianan a aumenta durante e ultimo aña. Baomans a bisa, “Mi ta den politica local for di 1995.

Mi no por corda protestanan masal contra tumamento di decision di municipio manera esaki. Tur caminda cu mi bay, hende ta papia tocante e protestanan, e violencia, e intimidacion, y e impacto riba politiconan local y nan famianan.” Na Terneuzen, un consehero di CDA a abstene di vota riba un centro di asilo pa motibo di “presion pisa.”

Shelternan temporal ta conta pa mas o menos mitar di e 80 mil camanan di asilo actual. Mientras cu alrededor di 6 mil lugar duradero lo ser agrega e aña aki, COA ta anticipa cu e scarsedad lo crece pasobra mas shelter temporal ta cera cu ta habri.

Den luna di februari, e ley ta drenta den su di dos ciclo. Minister Mona Keijzer (BBB), responsabel pa e ley di dispersion, lo pone un meta nobo pa lugarnan di ricibi asilo y distribui esaki den provincianan basa riba factornan di poblacion y socioeconomico. Municipionan mester entrega plannan prome cu 31 di october, despues di cual e minister por interveni si e provincianan no tin plannan completo. Tur facilidad mester ta cla pa 1 di juli 2027, of e minister por exigi di municipionan pa habri centronan.

Segun informe, e meta nobo ta probablemente mas abao cu e 103.000 lugarnan inicial. Na september, COA a calcula cu 88 mil lugar lo ta necesario pa 1 di januari 2027. No ta cla con e distribucion nobo di gobierno lo ta na liña cu e decisionnan di alocacion di aña pasa di ex minister Marjolein Faber (PVV).

E coalicion nobo, forma na fin di januari 2026 pa D66, VVD y CDA, a priminti di mantene e ley di dispersion, citando e necesidad pa “un distribucion husto entre municipionan.”

Donald Trump a sigura cu e regimen Cubano lo busca pa yega na un acuerdo cu Merca

(Infobae) - **Declaracionnan di presidente di Merca, Donald Trump, ta bin despues di establecimiento di tarifa riba paisnan cu ta suministra crudo na e isla. “Mi ta kere cu probablemente nan lo acerca nos,” el a agrega riba un posibilidad di un acuerdo.**

Trump a afirma diasabra anochi cu e dictadura Cubano lo busca un acuerdo cu Merca despues di e anuncio di tarifa pa paisnan cu ta suministra petroleo na e isla, y el a expresa su confiansa cu e pais Caribeño “lo ta liber” atrobe. Riba Air Force One, presidente Mericano a contesta pregunta di prensa tocante declaracion di presidente di Mexico, Claudia Sheinbaum, cu a adverti cu corta suministro di crudo na Cuba lo causa un crisis humanitario.

Den e sentido aki, Trump a considera cu Cuba ta pasando door di “un situacion masha malo” pasobra, segun el a splica, “nan tabata biba di placa y petroleo di Venezuela, pero esaki no ta bin mas” desde e captura di dictador Nicolas Maduro riba 3 di januari.

Trump a agrega cu Sheinbaum tabata “hopi bon” pasobra el a pidi Mexico pa tambe

stop di manda petroleo na e isla y el a acorda. Diahuebs, presidente Mericano a firma un orden ehecutivo cu ta impone tarifa riba paisnan cu ta suministra crudo na Cuba.

Regimen Cubano a describi e medida como “fascista” y a denuncia cu e decision aki ta representa un asfixia energetico pa isla. Di su parti, Sheinbaum a anuncia cu Mexico lo busca “alternativanan diferente” pa apoya pueblo Cubano.

Trump a declara diahuebs anochi cu “Cuba no lo por sobrevivir” despues di duna orden pa e imposicion di tarifa riba paisnan cu ta vende petroleo na e isla. E declaracionnan aki a surgi durante presentacion di un documental tocante prome dama, Melania Trump.

Ora a puntr’e si su gobierno ta busca pa “hoga” Cuba cu e medidanan aki, presidente a considera cu e termino ey ta “hopi fuerte”, aunke el a describi e pais Caribeño como “un nacion den decadencia”. E orden ehecutivo firma pa e presidente a basa e decision riba motibo di siguridad nacional y politica exterior. “Mi ta considera cu e situacion cu respet na Cuba ta constitui un menasa inusual y extraordinario pa siguridad nacional



y politica exterior di Merca, y p’esey mi ta declara un emergencia nacional cu respet na e menasa ey,” Trump a bisa, cual ya a señala cu e dianan di regimen ta conta desde e operacion militar di Merca na Caracas riba 3 di januari.

Segun vision di Washington, e paro di suministro di crudo Venezolano na Cuba lo acelera un cambio di regimen na e isla. E administracion di Trump ta mantene cu interrupcion energetico ta afecta directamente un pais den un crisis economico y social.

Den paralelo, dictadura Cubano a anuncia diasabra un intensificacion di actividad di defensa riba henter e pais, den marco di “preparacion combativo” dilanti di un posibel operacion di Merca.

Secretario di e Organizacion di Partido Comunista di Cuba (PCC), Roberto Morales, a declara riba red social: “Actividad di defensa ta multiplica den henter e pais. Guera di tur pueblo ta nos doctrina strategico y e palabranan ‘rendicion’ y ‘derota’ ta ser bora.”

Morales a comparti un imagen cu ta muestra dictador Miguel Diaz-Canel bisti den uniform militar y acompaña pa loke ta parece un misil. Tanto e lider Cubano como otro comandantenan halto a participa den ehercicionan militar durante cuatro diasabra consecutivo, un serie di practica cu a cuminsa despues di e captura di Nicolas Maduro den intervencion di Merca riba 3 di januari. Maniobra di defensa na Cuba

ta inclui practica di emboscada, entrenamiento di colocacion di mina, proteccion civil y formacion den area manera salud militar y defensa contra arma di exterminacion masivo. Consejo di Defensa Nacional di Cuba a aproba dos siman pasa e “plan y medida” cu ta permiti declaracion di “Estado di Guera”, aunke medionan oficial no a especifica detaye di nan implementacion.

Despues di e operacion militar di Merca na Venezuela, e regimen Cubano a aumenta su retorica di confrontacion cu Washington. Durante un ceremonia na honor di soldadnan cu a muri na Caracas, Miguel Diaz-Canel a asegura: “No tin rendicion ni derota posibel” den caso di un atake di Merca.

Presidente Bukele ta defende su politica di siguridad dilanti critica internacional



(Infobae) - **E strategia promovi pa presidente di El Salvador a bira un tema central durante un conferencia conhunto cu presidente electo di Chile, den medio di pregunta tocante supuesto violacion di garantia fundamental.**

Presidente di El Salvador, Nayib Bukele, a defende su politica di siguridad dilanti di critica for di organisacionnan internacional di derecho humano, ora el a ser consulta durante un conferencia conhunto cu presidente electo di Chile, Jose Antonio Kast, ken

a bishita e pais Centro Americano pa tene un reunion oficial prome cu asumi su cargo.

Critica riba strategia di siguridad di gobierno Salvadoreño a gana forsa den lunanan reciente. Amnesty International y Human Rights Watch a adverti riba supuesto violacion di derecho fundamental durante e implementacion di loke ta conoci como e “metodo Bukele”, cu a genera controversia den e region debi na e severidad di su medidanan pa combati inseguridad y trato di personanan vincula cu crimen organisa.

Bishita di Kast na El Salvador a subraya e relevancia internacional di e debate, mientras diferente sector social y politico ta discuti limite di uso di forsa den e lucha contra violencia.

Respuesta di Bukele na defensa di su modelo

Durante un ronda di pregunta na e conferencia conhunto, un periodista di Chilevision Noticias a puntra presidente Salvadoreño tocante su posicion frente na kehonan internacional riba supuesto violacion di derechonan humano den su politica di siguridad.

Bukele a recorda cu tur hende tin derecho, incluyendo criminalnan, pero el a cuestiona e enfoko exclusivo cu, segun e, e organisacionnan aki ta mantene.

Presidente Salvadoreño a declara: “Loke mi no ta compronde ta dicon nan semper ta enfoca riba derecho humano di nan criminalnan, cu nan tin. Dicon e enfoko ta riba derecho humano di es-

nan cu ta masacra, cu ta mata mucha, cu ta viola muhe, cu ta corta cabes?”

Bukele a afirma cu su administracion a priorisa derechonan humano di e poblacion inocente y trahador: “Nos a priorisa derechonan humano di hende honesto y despues nos ta mira, claro, derechonan humano di asesinan”.

El a respalda su posicion cuestionando e accionnan anterior di organisacionnan denunciante: “Mi lo duna algun balor na tur e kehonan cu e organisacionnan aki a haci si nan a keha anteriormente contra esnan cu a viola, mata, asesina, planta bom, corta man, corta cabes. Pero nan no a haci esey y awor solamente criminalnan ta importa”.

Costa Rica: Narcoviolencia ta domina durante eleccion

(AFP) – Votadornan na Costa Rica, un faro di estabilidad na Centro America menasa pa un aumento den violencia relaciona cu droga, a bay vota den eleccion general cu ta spera di trece un derechista cu man duro pa crimen na poder.

Laura Fernandez, 39, e candidato di partido di presidente saliente, Rodrigo Chaves, ta e favorito pa bira e proximo lider di e pais na cual turista ta bay pa su beachnan, specialmente turista Mericano.

Encuesta publico a muestra cu Fernandez, kende ta tuma inspiracion di Nayib Bukele, e presidente cu man duro di bisña regional El Salva-



dor, por sigura 40 porciento di voto rekeri pa un victoria den prome ronda, evitando un di dos ronda cu cualkiera di su 19 rival. Su popularidad

ta vincula na esun di Chaves, kende a desvia critica pa un aumento den tasa di morto door di pone culpa riba e hudi-

E cantidad di homicidio na e pais di 5,2 milyon a aumenta cu 50 porciento den ultimo seis aña na 17 pa cada 100mil habitante.

Un ex-minister di Planificacion y chief of staff di Chaves, Fernandez a echo su declaracion cu huesnan demasiado biaha ta laga criminal sali liber. Despues di vota den pueblo di Cartago den sur oriente di San Jose, el a reitera cu su meta ta pa “gana den e prome ronda.”

E tambe ta spera di gana un mayoria amplio den e Asamblea Legislativo di 57 asiento, cu lo permitie reforma Constitucion y reforma e Hudi-

Su criticonan ta acus’e di tin tendencianan autoritario, algo cu e ta rechasa. “Mi semper ta bay salvaguardia estabilidad democratico,” el a insisti ayer.

Haiti: Gangnan ta busca pa beneficia di e proximo Consejo di Transicion

(DiarioLibre) – Aunke e perspectiva ta keda insegur, dia 7 di februari ta marca riba e kalender politico di Haiti como e fecha stipula pa e cambio di liderazgo di e Consejo Presidencial di Transicion (CPT).

Sinembargo, organisacionnan internacional ta adverti cu un transicion bou di e condicionnan aki por empeora e crisis, mirando e interesnan di gangnan arma cu ta busca pa probecha di nan poder teritorial pa influencia e siguiente administracion y sigura un amnistia completo pa nan crimennan di pasado.

Entre e structuranan criminal mas poderoso tin Viv Ansanm, un coalicion di e gangnan G-9 y G-Pép, dirigi pa Jimmy Chérizier, alias Barbecue.

Durante un discusion organisa pa e Grupo Internacional di Crisis, expertonan Diego Da Rin, Isabelle Clérié, y Rosy Auguste Ducéna a analisa e efectonan directo y indirecto di e aliansa criminal aki, cu ta sigui terrorisa Port-au-Prince, e region di Artibonite, y otro comunidannan cerca di e capital di Haiti.

Na comienso di 2024, Viv Ansanm a terrorisa e capital di Haiti, loke a causa renuncia di e prome minister di e tempo ey, Ariel Henry. Durante e periodo aki, e coalicion a lansa atakenan contra prison, edificionan di gobierno, y



Aeropuerto Internacional di Toussaint Louverture.

Pero e ofensiva no a stop eynan. Despues di a tuma un parti grandi di e capital, e aliansa a extende su alcanse na regionnan cerca di Port-au-Prince y a reforsa su control riba e careteranan principal cu ta conecta e ciudad cu e resto di e pais.

Diego Da Rin, un analista di e Grupo Internacional di Crisis, ta splica cu e gangnan ta buscando amnistia di autoridannan entrante mientras ta mantene nan bentaha riba forsan di seguridad estatal. Den e ultimo lunanan, e ta adverti, e frente criminal a aumenta den tamaño y al-

cance, incorporando gruponan nobo.

“Hasta lidernan di gang cu un tempo tabata odia otro awor, por ehempel, ta colabora musicalmente,” e ta refleha. “Asina cu e tensionnan cu anteriormente tabata existi entre algun hefe ta suavizando. Nan obhetivonan a evoluciona cu tempo.”

Informenan di e organisacion ta detaya cu Viv Ansanm a amplia cu control teritorial y a amplia su actividadnan criminal pa inclui extorsion, pirateria y trafico di droga. Como parti di nan narrativa, e gangnan ta pretende di tin un ideologia y di bringa na defensa di esnan “mas pover” contra loke nan ta describi como elitenan predador.

Rosy Auguste Ducéna, director di programa di e Red Nacional di Defensa di Derechonan Humano na Haiti, ta describi un escenario cu ta birando mas scur. Segun su datonan, un violacion di grupo ta sucede cada dos ora na Port-au-Prince.

“Alrededor di 12 hende muhe y mucha muhe ta victima tur dia. Violacion ta un arma spantoso cu semper ta ser usa,” e ta lamenta.

E prome contingentenan di e Forza di Supresion di Gang, aproba pa Nacionnan Uni, ta programa pa yega Haiti na april, mientras cu ta spera e despliegue completo pa october. E forza aki lo reemplasa e Mision di Seguridad Mul-

tinacional, desplega na 2024, kende su mandato a caduca caba.

Aunke asina, e poblacion tin poco fe cu e situacion caotico lo mehora. Por ehempel, Isabelle Clérié, directora checu-tivo di Haiti Impact Group, ta adverti tocante e capacidad limita di e sistema hudicial pa persigui criminalnan captura.

“Nos ta papiando di miles di hende cu ta pertenece na gang. Nos no tin ni e capacidad pa tene tur e hendenan aki den prison,” e antropologo ta declara.

Clérié tambe ta urgi pa comprende cu hopi miembro di e structuranan criminal aki ta, na nan turno, victima di un sistema cu ta margina y abusa di nan, loke ta complica cualkier strategia di contesta.

Logra un balansa ta ser presenta como un tarea dificil pa e prome republica preto na mundo.

Di acuerdo cu e Grupo di Crisis Internacional, aliadonan stranhero mester provee e recursonan necesario na e forza nobo pa recupera control teritorial y duna comunidannan algo di sosiego.

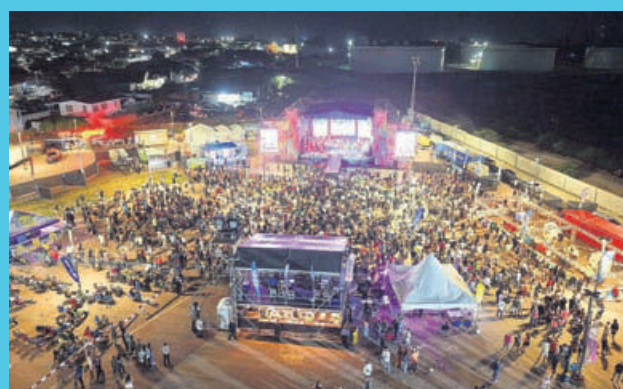
Unabes cu e balansa di poder cambia pa e Estado, “autoridannan mester participa den dialogo cu gangnan pa nan desmobilisacion, mitiga violencia, y kibra e lasonan entre criminalidad y elitenan Haitiano.”

Lord Lally ta bira
Soca Monarch 2026!



Deleitando pueblo di Aruba, e can-
tica mas popular di e temporada a
corona Lord Lally como Soca Mon-
arch 2026.

'The Lizard Kacking,' di compositor Soi-
lo Sanchez, areglista Emil Krozendijk y
interpreta pa Lord Lally cu Hot Ones
Band, a crea sensacion desde su prome



Afl. 669
TESLA QLED TV
50" Dolby Vision
Image | Dolby
Atmos

50"
Google TV
QLED
Far Field
Dolby Vision

electro

Avenida Milio Croes 41 • T: (+297) 280-0222



72 Alegria y Fantasia

Nos muchanan a briya den Parada di Mucha Noord y Oranjestad!

Diasabra y diadomingo a
tuma luga Parada di Mucha
na Noord y Oranjestad, den
cual muchanan y nan famia
por a disfruta di un dushi
ambiente yena cu color y
musica sabroso.

participando, incluyendo Centro
di Barrio Noord, Little Groovers
Carnival Group, Champagne
Kids Carnival Group, TOB Kids
Carnival Group, Unity Carnival
Group, Don Flip Carnival
Group y por ultimo Empire Kids
Carnival Group.

E muchanan tabata bisti den
disfraznan sumamente bunita,
lombrando fuertemente den luz
di un solo cayente. Por a bisa
cu nan a pasa un dushi parada
grandi di mucha hunto cu nan
famia y amigonan. Masha pabien
muchanan pa boso Parada di
Mucha!



Prome Minister a entrega mando di Carnaval 72 na monarcanan 2026



Diadomingo 1 di februari, Carnaval
72 a ranca sali oficialmente, despues
cu Prome Minister Mike Eman a rici-
bi e monarcanan di Carnaval 2026 na
Bestuurskantoor, y a tuma luga e tradi-
cional traspaso di mando. Durante e
ceremonia simbolico, Prome Minister
a entrega e yabi di Carnaval, pa duna
asina e monarcanan e mandato pa di-
rigi, tuma rienda y guia e celebracion
cultural mas grandi di Aruba.

E traspaso di mando ta un tradicion cultur-
al, caminda Gobierno di Aruba simbolica-
mente ta confia e liderazgo di Carnaval na
mannan di e monarcanan, reconociendo
nan rol como embahadornan di alegria,
identidad y union den comunidad.

Nos monarcanan di 2026 ta:

- Reina Infantil Amélie Koolman
- Reina Hubenil Kyra Jong
- Reina Grandi Gabriela Croes
- Señora Carnaval Marylain Kock
- Prins y Pancho Infantil Kirenzly Petit
- Prins Ami y Maison Gotze Pancho Abo
- Prins y Pancho Hubenil Leandray
- Gomes Prins Ma y Jeaven Lanting Pan-
cho Bisabo

- Prins y Pancho Grandi Shaundrick Ven-
tura Prins Los y Jerwin Mercera Pancho
Eeeee
- Prins y Pancho Adulto Jairo Maduro
Prins Lanta Para y Tyson Croes Pancho
Boso por sinta

Monarcanan di SMAC 2026:

- Rey di Tumba Infantil Jaymerson Kelly
- Reina di Tumba Hubenil Melody Fran-
ken
- Children Calypso King Ashandric
Richardson
- Children Roadmarch Queen Adeliza
Henriquez
- Youth Calypso Queen Caylee Pietersz
- Youth Roadmarch King Brayden Elisa-
beth
- Rey di Tumba Loco Gino Petrocchi
- Rey di Tumba Rodrick Franken

Despues cu Prins y Pancho Infantil a lesa
nan decreto, Prome Minister a entrega e
machete simbolico. Prins y Pancho Hu-
benil a ricibi nan spada, mientras cu Prins y
Pancho Adulto y Prins y Pancho Grandi a
ricibi e yabi, simbolizando nan rol como
lidernan di Carnaval.



Island Asia Store
Av. Milio Croes 122
Nos tin tur cos esencial
pa disfruta
di Aruba su
CARNAVAL 72
sano y den style!
Tel. 583-8888
Biba nos Carnavaal!

23 JAN - 15 FEB

Per Case
f54.⁵⁰
Special Price
BELGA STAR BEER

SUPER
Do it Center

Carnaval
DEALS

*Promocion ta valido tanten cu tin den stock.

Hefe di LA Olympics ta 'lamenta profundamente' e-mailnan na Maxwell den dossier Epstein

(AFP) – Hefe di Los Angeles Olympics, Casey Wasserman, diasabra a disculpa despues cu e-mailnan romantico, decadas bieu, entre su persona y ex-pareha di Jeffrey Epstein a aparece den un cache fresco di documento relaciona cu e investigacion tocante e fayecido agresor sexual.

Wasserman, presidente di e comite organisador pa Olimpiada 2028 na Los Angeles, a bisa cu su intecambionan di e-mail na 2003 cu Ghislaine Maxwell – kende ta sintando un sentencia di 30 aña pa trafica mucha muhe menor di edad pa Epstein – a tuma lugar prome cu su crimennan a bira conoci.

“Mi ta lamenta profundamente mi correspondencia cu



Ghislaine Maxwell cu a tuma lugar mas cu dos decada atras, hopi prome cu su crimennan horrible a bin na luz,” Wasserman, 51, a bisa den un declaracion obteni pa AFP.

E e-mailnan di Wasserman pa Maxwell tabata entre miyones di pagina nobo publica di

e dossier Epstein pa Departamento di Husticia Mericano diabierna, agregando fuel nobo na e caso politicamente explosivo cu ta molestia presidente Donald Trump.

Den su declaracion diasabra, Wasserman a enfatisa cu e “nunca tabatin relaciona per-

sonal ni di negoshi cu Jeffrey Epstein.”

“Manera ta bon documenta, ami a bay den un biahe humanitario como parti di un delegacion cu Fundacion Clinton na 2002 abordo di e avion di Epstein,” Wasserman a bisa. “Mi ta terriblemente sorry pa tin cualkier asociacion cu cualkiera di nan dos.”

Presidente di Comite Olimpico Internacional (IOC), Kirsty Coventry a bisa reporteronan ayera cu e no tabatin ningun contacto cu Wasserman desde cu el a aparece den e documentonan. Coventry, papiando na Milan prome cu ceremonia di apertura di Olimpiada di Winter diabierna, tambe a bisa cu IOC ta monitoriando reportanenan cu miembronan di e cuerpo Olimpico a aparece den e dossier di Epstein.

“Den termino di miembronan di IOC, obviamente nos ta observando y monitoriando e medionan di comunicacion y si nos ta na haltura di algun cos cu a keda reporta apenas awe y nos mester tempo pa evalua eseynan,” el a bisa.

Maxwell a keda sentencia cu 20 aña di prison na 2022 despues di keda condena e aña prome di yuda Epstein recluta, ‘groom’ y abusa di victima menor di edad. Fiscalnan federal a bisa cu Maxwell a yuda procura mucha – algun di apenas 14 aña – pa Epstein entre 1994 y 2004. Epstein a comete suicidio na 2019 mientras e tabata den prison wardando huicio pa acusacion di traficacion. Maxwell a keda aresta y acusa di su crimennan na 2020.

Van der Poel ta kibra record cu di ocho titulo mundial di cyclo-cross

(AFP) – Gigante di ciclismo Hulandes, Mathieu van der Poel a kibra record ganando un di ocho titulo mundial di cyclo-cross na Hulst, Hulanda, ayera diadomingo.

Van der Poel a kibra e record di siete titulo mundial originalmente poni pa e Belga, Eric de Vlaeminck, un strea di cyclo-cross den añanan 1960 y 1970.

Otro ciclista Hulandes, Tibor del Grosso, a keda na di dos lugar den e careda di cuatro buelta cu 35 seconde, y e Belga, Thibau Nys a keda na di tres cu 55 seconde.

Manera e ta conoci di haci, Van der Poel a separa di e grupo tiki despues di e comienso diadomingo y nunca a entrega e posicion lider. “Tempo cu mi a cuminsa, mi soño absoluto tabata pa un dia gana e campeonato mundial na nivel elite. Y ata mi ki cu ocho titulo mundial. Ta simplemente extraordinario,” Van der Poel a bisa.

Van der Poel, di 31 aña di edad, tin titulo mundial den bicicleta di montaña y careda di caminda, y no solo a gana etapa den Tour de France sino tambe a bisti e jersey geel di e lider.



A pesar di su exito riba caminda, cyclo-cross ta su disciplina faborito. “E prome titulo semper ta esun mas dushi compara cu e otro, pero esaki, e di ocho ta un sorto di confirmacion. Niun hende lo por a pensa cu un dia e record di De Vlaeminck lo ser kibra,” el a bisa.

Ya el a gana un di dos titulo di Cup Mundial di cyclo-cross e temporada aki despues di gana tur ocho – di 12 – di e caredanan den cual el a participa. Na maart, e ta bay purba di gana un di tres Milan-San

Remo prome cu na april e bay busca di kibra e record cu un di cuatro exito den Tour de Flanders y empata e record cu un di cuatro corona na Paris-Roubaix.

Den berano, e tin meta pa agrega na su dos victoria anterior den etapa di Tour de France.

Nota di redaccion: Riba potret por observa Van der Poel mientras e tabata competi den e careda elite di Cup Mundial di cyclo-cross, etapa 6, na Koksijde na december 2025.



Alcaraz ta derota Djokovic pa gana Australian Open

(AFP) – Carlos Alcaraz a derota Novak Djokovic pa gana su prome Australian Open diadomingo y bira e homber mas jong pa completa un Grand Slam den su carera, nengando e gigante Serbia un di 25 titulo mayor sin precedente.

E Spaño tabata arogante despues di un comienso slow den rechasa Djokovic, 38, 2-6, 6-2, 6-3, 7-5 na Rod Laver Arena pa bay cu un di siete titulo Slam y cementa su mes como un number un mundial sin disputa.

E ta bira e homber mas jong den era di Open pa gana tur cuatro titulo mayor, agregando na su dos titulo cada un for di Wimbledon y French y US Open.

Cu su 22 aña, el a supera su paisano legendario, Rafael Nadal – kende tabata den e publico pa observa e hazaña – kende tabatin 24 aña di edad



ora el a haci esey. Un di siete Slam ta pon'e hunto cu John McEnroe y Mats Wilander y un tras di Andre Agassi, Jimmy Connors y Ivan Lendl.

“Hisa e trofeo pa prome biaha na Australia tabata loco,” Alcaraz a bisa prome cu skirbi riba lens di un camara di television: “Trabao haci. Cuatro di cuatro completa.”

El a agrega: “Un sueño cu a bira realidad. Mi a soña di haya un [titulo di] Australian

Open y completa e Grand Slam di mi carera.” El a duna tributo na Djokovic. “Bo tabata papia di con mi haci e cosnan cu mi ta haci, pero loke abo ta haci ta realmente inspirador, no solo pa hungadornan di tennis pero pa atletanan rond mundo.”

Tabata un prome derota pa Djokovic den un final na Melbourne, despues di a gana tur 10 anteriormente, lagando e ainda den e buskeda pa un di 25 titulo mayor pa supera Margaret Court di Aus-



tralia, kende tambe tabata den publico na centre court. Djokovic, luchando pa bira e homber mas bieu pa hisa un trofeo di Grand Slam singles, a gana uno ultimo biaha na US Open na 2023. Desde esey, Alcaraz y Jannik Sinner a domina.

“Mi mester ta hopi honesto y bisa cu mi no a pensa mi lo ta para den e ceremonia di clausura di un Grand Slam atrobe, pues mi debe boso e gratitud di pusha mi bay dilanti den ultimo simannan,”

Djokovic a bisa, papiando cu fanaticonan na e stadion.

El a duna un pista cu esaki por ta su ultimo biaha na Melbourne Park.

“Dios sa kico ta pasa maña, sin bisa aki seis luna of 12 luna, pues e tabata un tremendo biahe.”

E tambe a joke cu Nadal den tribuna, bisando: “Tin demasiado leyenda Spaño. Mi ta sinti manera ami tabata uno contra dos awe nochi. No ta husto.”

Penalty di Mbappe ta duna Real Madrid victoria laat contra Rayo

(AFP) – Kylian Mbappe a keda trankil pa anota un penalty den minuut 100 y duna Real Madrid un victoria 2-1 contra Rayo Vallecano, cu apenas nueve hungador, den un enfrentamento derby den La Liga.

Los Blancos a corta e bentaha di Barcelona back na un punto den top di clasificacion despues cu e campeonnan a derota Elche diasabra.

Vinicius Junior a anota trempan pa Madrid despues cu Jude Bellingham a sali cu un aparente lesion na su pia.

Jorge de Frutos a empata pa Rayo na comienso di e di dos mita, mientras fanaticonan di Madrid a mostra nan rabia contra nan team despues di e derota den siman contra Benfica den Champions League.

Despues cu e carchi cora di Pathe Ciss a pone e wega na favor di Madrid, Mbappe a anota pa su di 22 gol den La Liga e temporada aki.

Coach di Madrid, Alvaro Arbeloa a bisa cu lo tuma un tempo prome cu e team por bira mas consistente, despues di seis wega na mando desde cu el a reemplasa Xabi Alonso.

“Mi no ta Gandalf the White,” e coach di Madrid a



bisa reporteronan, referiendo na e mago di Lord of the Rings. “Loke mi kier di mi hungadornan ta loke mi ta mirando, compromiso, actitud, mentalidad, sa cu pa gana cada wega, calidad no ta suficiente, consistencia ta

clave. Nos ta bay traha riba esey, den termino di prestacion, mentalidad, ambicion y actitud.”

Arbeloa a bisa cu Madrid mester hunga miho cu otro teamnan pa derota oponente



pa motibo di nan number ilustre. “Esaki ta Real Madrid, y pa derota Rayo Vallecano nos mester haci mas cu resto di teamnan den La Liga,” el a continua.

E coach a bisa cu Bellingham lo ta un “ausencia grandi” pa e proximo partidonan si su lesion resulta serio, pero pa awo “nos no sa nada.”

Despues cu e derota na Portugal a laga Madrid den ronda di play-off di Champions League, e multitud na Santiago Bernabeu tabata di humor exigente.

Arbeloa y Mbappe a suplica e fanaticonan pa sostene e team, pero manera nan a haci algun siman atras contra Levante, nan a critica nan propio hungadornan.

Blue Origin di Jeff Bezos ta stop turismo espacial

(Infobae) - E decision aki ta busca pa alinia cu plan di NASA pa un mision den futuro riba e satelite natural.

Blue Origin, compania di exploracion espacial funda pa Jeff Bezos, a anuncia riba 30 di januari un suspension temporal di su vuelonan di turismo espacial riba raket suborbital New Shepard. E compania lo concentra awor riba acelera desaroyo di tecnologia y capacidad pa un mision tripula pa e Luna, en linea cu plan di NASA pa bolbe y establece un presencia stabiel riba e satelite natural.

Fin di un etapa

Desde 2021, Blue Origin a ofrece vuelonan suborbital di mas o menos 10 minuut, cu ta hiba pasaheronan mas leu di e Linea di Karman — e punto considera como umbral di espacio exterior — situa 100 kilometer riba nivel di lama.

E biahenan aki, dirigi principalmente na personanan cu gran capacidad financiero, celebridad y invitadonan special, a permiti Blue Origin transporta un total di 98

persona. Entre e pasaheronan mas notable ta Jeff Bezos mes, actor William Shatner, atleta Michael Strahan, periodista Gayle King y cantante Katy Pery.

E compania no a revela e cantidad exacto di cliente cu tabata sperando di bula den futuro ni prijs di ticket. Awor, esnan cu tabatin reservacion pa vuelonan den futuro lo mester warda, ya cu Blue Origin no a especifica ki ora su operacion di turismo lo reanuda.

Den su comunicado, e compania a splica cu e decision ta responde na necesidad di concentra recurso y talento riba proyectonan cu lo permiti “acelera aun mas e desaroyo di capacidad humano lunar”. E meta ta contribui directamente na e retorno di astronautnan Mericano na e superficie lunar y na establecimiento di un presencia permanente y sosteni riba e Luna.

Carera lunar: presion politico y competencia tecnologico

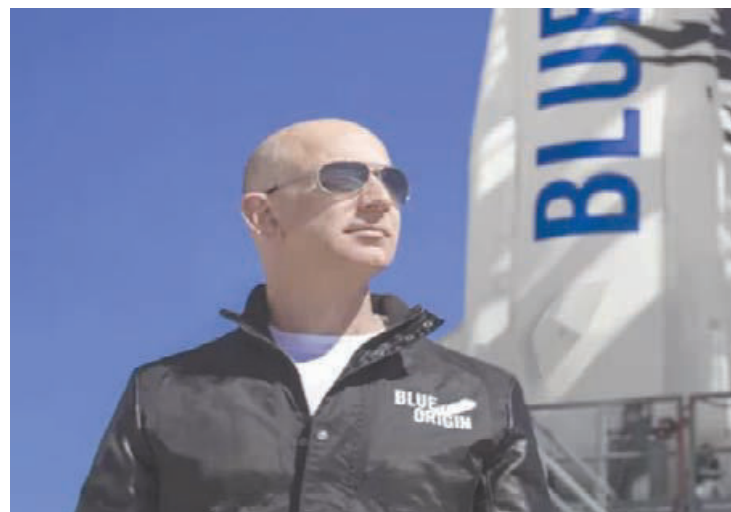
Reorientacion di Blue Origin ta pasa den un contexto

di competencia internacional renoba pa exploracion lunar. Tanto Blue Origin como SpaceX, compania di Elon Musk, tin contrato cu NASA pa desaroya modulo di aterisahe cu por transporta astronaut for di orbita lunar te superficie.

SpaceX ta encarga di e modulo cu mester ser usa den e mision Artemis III, e prome aterisahe lunar Mericano desde programa Apollo, plania pa 2028. Sinembargo, posibel retrasonan tecnico por habri caminda pa Blue Origin tuma liderazgo si e logra move mas rapido cu desaroyo di su propio modulo.

Sean Duffy, Secretario di Transporte y ex-administrador interino di NASA, a indica den declaracionnan reciente cu e agencia no ta dispuesto di depende di un solo proveedor.

Presion politico ta relevante, ya cu varios legisladornan Mericano ta insisti cu NASA mester pone astronautnan riba e Luna prome cu China, di cual su programa espacial ta pronostica un aterisahe lunar tripula pa 2030. Riba 8 di februari, e prome vuelo tripula di programa Artemis



ta plania, cu lo circunnabega e Luna sin aterisa riba su superficie.

Administrador nobo di NASA, Jared Isaacman, un misionario cu experiencia den vuelo espacial priva, a reconoce e importancia di acelera y mantene competitividad cu China. Isaacman a informa cu na januari el a tene un reunion cu SpaceX y Blue Origin pa “compronde e plannan mas reciente pa acelera e calendario Artemis di NASA”.

Futuro incierto pa turismo espacial

Comunicado di Blue Origin no a aclara cuanto persona

lo mester warda pa bula riba New Shepard ora operacion di turismo bolbe, ni si ticket ya cumpra lo ser reembolsa. Pa awor, prioridad ta e Luna y cumpli cu demanda di NASA den marco di programa Artemis.

E decision aki ta marca un cambio strategico pa e compania di Jeff Bezos, cu ta pone den pausa su faceta mas visible y di media pa concentra riba desaroyo di tecnologia clave pa exploracion lunar. Futuro di turismo espacial comercial, por lo menos pa e momento aki, no ta den agenda di Blue Origin, cual ta na comienso di un etapa nobo den su carera espacial.

Ucrania afecta pa recortenan masivo di energia despues di un “fayo tecnico”

(AFP) - Red electrico di Ucrania a experencia recortenan masivo durante varios ora diasabra, despues cu un “fayo tecnico” a causa strobacion den e linea electrico entre Moldova, Rumania y Ucrania, segun minister di Energia di Ucrania a informa. Pa diasabra anochi, companianan di energia a restaura suministro di electricidad den henter e region di Kyiv, minister di Energia Denys Shmygal a bisa.

Sistema di meter di Kyiv a suspende tur su operacionnan durante e recorte di energia, parando transporte pa miles di hende. Servicionan di emergencia a yuda evacua casi 500 pasahero cu a keda tranca den e red ora coriente a bay.

Esaki ta e prome biaha cu un situacion asina a pasa desde inicio di guera cu Rusia na 2022. E sistema a bolbe funciona despues di varios ora.



Shmygal a bisa riba Telegram cu un “fayo tecnico” a causa “un cera simultaneo di e linea di 400 kilovolt entre e sistema electrico di Rumania y Moldova y e linea di 750 kilovolt entre west y centro di Ucrania”, loke a provoca e shutdown.

Mas prome, presidente di Ucrania Volodymyr Zelensky a yama e incidente un “emergencia”. Den su discurso di anochi el a bisa: “E causa ta bao investigacion.” Sinembargo, el a agrega: “Te awor, no tin evidencia di in-

terferencia externo ni atake cibernetico. Mas dato ta indica cu condicion meteorologico a causa cu e waya nan pa congela, loke a resulta den un shutdown automatico.”

Chernobyl “den un situacion precario”: OIEA

Gran parti di e capital di Moldova, Chisinau, a keda temporalmente sin energia, aunke gran parti di suministro a ser restaura te mas o menos 3:40 di merdia, segun Ministerio di Energia di Moldova. Moldova ta produci su

propio energia, pero tambe ta importa un parti, principalmente for di Rumania y tambe for di Ucrania.

Sitio anterior di central nuclear di Chernobyl na Ucrania — cu ainda ta rekeri electricidad, specialmente pa mantene e sistema di friamento y control — a experencia un recorte di energia, segun International Atomic Energy Agency (OIEA) a reporta.

E incidente aki ta pone mas presion riba e sistema ener-

getico di Ucrania, cu ya tabata den un estado fragil debi na simannan di bombardeo intenso pa Rusia.

Rusia a ataca infraestructura energetico di Ucrania durante casi cuatro aña di invasion, pero Kyiv ta bisa cu e winter aki ta esun mas duro te awor, cu atakenan cu a corta energia y calefaccion pa miyones di hende durante temperatura bao di cero.

Kremlin, cu a bombardia rednan energetico di Ucrania durante varios siman, a bisa diabierna cu e ta abstene di ataca Kyiv te diadomingo, despues di un yamadoo for di presidente di Merca Donald Trump.

Mas o menos 800.000 pasahero ta usa e sistema di meter di Kyiv diariamente, segun dato publica aña pasa.

Residentenan tambe ta usa e 52 stacion como refugio di bom durante atakenan Ruso.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Accidente frontal cu hende herida na Montaña

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur bao influencia di un of otro substancia a hala demasiado na su man robes riba caminda y a bay dal frontal riba e auto di direccion contrario.

Debi na e impacto e chauffeur a dal su cabes na e windshield y a resulta herida mientras e otro chauffeur afortunadamente no a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e herido pero e no tabata kier a bay cu ambulance. Polis a avis'e cu si e no bay hospital e ta wordo deteni y e chauffeur a bay cu ambulance.



Ambulance a bay Sero Biento pa un caso di golpi na cara

Den e oranan di diahuebs mainta e personal di ambulance a bay na un adres na Sero Biento pa un persona cu a ricibi un golpi na su cara.

Na yegada di e ambulance nan a atende e persona na e sitio mes.



Homber di 75 aña a cay den baño na Boroncana

Diabierna mainta a drenta informe di cu na Boroncana a bin encontra cu un persona cu a cay den oranan di madrugada 2'or den baño di un cas y a bin hay'e te casi merdia.

Mesora a dirigi un ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance a atende e persona y a pidi ayudo di bombero pa lanta e persona di abao pero despues di un poco esfuerzo ambulance mes a logra di lant'e.



Ladronnan ta activo na Alto Vista; habitantenan tira un bon bista den boso barrio y sea alerta!



Recientemente un habitante a bin descubri un intruso na su cas.

El a capta esaki riba su camara di seguridad unda por mira claramente con e ta coba den su auto y a logra bay sin nada. Habitantenan sea alerta pa nan no kibra drenta horta den bo cas.

Ora di **STUUR** pone bo cel abou

E text por warda **Bo bida NO**

Bomberonan a bay pa un cas na candela na Tarabana

Diasabra madruga a drenta informe di un cas na candela na Tarabana, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compromete cu aki ta trata di un cas bandona cu tabatin yen di sushi dilanti e cas y esaki lo a pega na candela. Na yegada di e bomberonan nan a cuminsa cu un combate y a logra domina y paga e candela.



Polis a para un chauffeur cu ta core irresponsabel den un pick-up

Diabierna anochi durante un control polis a nota un chauffeur coriendo irresponsabel y mesora a para e chauffeur aki y a control'e.

Durante e control a descubri cu e chauffeur ta bao influencia di alcohol y a dun'e un prohibicion pa sigui stuur auto den e siguiente oranan.



Chauffeur a baha caminda dal riba un mata na Sabana Grandi y a bandona e sitio



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente na Sabana Grandi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur a baha caminda y a bay dal riba un mata. E chauffeur mes a bandona e sitio ya cu e auto no por a sigui core cu su mesun forza. Polis a yama pidi un takelwagen pa hala e auto for di caminda.

Na Bushiri Residence persona a cay f'ey cama y bira inconsciente



Diabierna anochi a drenta informe di cu un persona a cay f'ey cama kap cabes, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e persona y a logra saca afo cu ta bao influencia e tabata p'esey el a cay f'ey cama y a kap su cabes.

Mucha herida despues di accidente na Tanki Leendert

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu un mucha herida dilanti Cadushi Supermarket na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur bao influencia manehando un Suzuki Jimny a bay dal riba un Kia EV5. Den e Jimny e chauffeur tabatin un mucha di 9 aña como pasahero cual a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e mucha mientras e chauffeur a ser deteni.



Recordatorio: Awe ta ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo di motor

No tin cambio den e tarifa di impuesto pa aña 2026



Awe, dia 2 di februari 2026 ta e ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo di motor. Normalmente e fecha final ta 31 di januari, pero debi cu e aña aki e fecha aki ta cay riba diasabra, e fecha final ta bira dia 2 di februari 2026. Aki ta sigui mas informacion.

Plach'i number

Departamento di Impuesto lo no bay otorga plachi di number nobo pa aña 2026. Manera conoci, e actual plachinan blauw cu blanco, cu a

ser otorga durante aña 2025, ta keda valido te cu aña 2029. Automobilistanan tin cu keda usa e actual plachinan di number 2025-2029.

Tarifa di impuesto

E tarifa di impuesto di vehiculo di motor di aña 2026 no a cambia. Contribuyentenan cu no ta corda e suma di impuesto cu mester paga, por consulta e comprobante di registracion di vehiculo di Departamento di Impuesto.

Costo di e plachinan

E contribuyentenan existente no tin mester di paga e costo di e plachinan, debi cu no tin plachi nobo pa aña 2026. E contribuyentenan nobo cu a caba di registra un auto y cu mester un number nobo, si mester paga Afl. 14 pa e plachinan. Pa brommer e plachi ta costa Afl. 10.

Haci pago

Por haci e pago di impuesto na oficina principal na Camacuri, MFA Noord, MFA Paradera, MFA Santa Cruz, MFA Savaneta y tambe na e oficina na San Nicolas situa den e edificio di Postkantoor San Nicolas.

Pa esnan cu ta haci pago na cualkier oficina di Departamento di Impuesto, mester tene cuenta cu por paga unicamente cu debit card. Solamente e personanan no-comerciante di edad 60+ y esnan cu ta ricibi onderstand por paga nan impuesto cu cash na Camacuri.

No tin areglo di pago

Ta importante pa tene na

cuenta cu no ta posibel pa paga e impuesto di aña 2026, si tin debe habri di e añanan anterior (prome cu 2026). No ta posibel pa haya areglo di pago pa debe di impuesto di vehiculo di motor di e añanan prome cu 2026.

Pago online via banco

Ta recomendabel pa haci pago online via banco usando e metodo di Bill Payment den cual di un manera facil por yena e informacion rekeri. Via Bill Payment transaccionnan di pagonan online via Aruba Bank, Banco di Caribe of Caribbean Mercantile Bank ta pasa den e sistema di Departamento di Impuesto den un dia. Pagonan haci via otro banco ta tarda por lo menos 5 dia di trabou pa registra den e administracion di Departamento di Impuesto.

Pa contribuyentenan cu no ta haci uso di Bill Payment, ta recomendabel pa duna un descripcion detaya pa asina Departamento di Impuesto por registra e pago corectamente. E contribuyente ta

duna e siguiente informacion: persoonsnummer-periodo-number di plachi. Por ehempel: 50001234-2026-A97345.

Den caso cu tin debe habri di e añanan anterior, e pago lo ser procesa riba esakinan prome y e restante riba e impuesto di aña 2026. Si e contribuyente ta bay paga mas cu 1 number via banco, e mester haci un transaccion di pago separa pa cada plachi di number. No ta posibel pa paga un solo suma den un solo transaccion, debi cu esaki lo trece tardansa ora di procesa y aloca e pago.

Pidi recibo di pago online

Pa esnan cu ta haci uso di e servicio di pago parcial y ta haci pago via banco: por pidi e recibo online despues di completa e ultimo pago di e impuesto. Pa pidi e recibo online mester haci esaki via [impuesto.aw](https://www.impuesto.aw), selecta Digitale formulieren > Kwitantie motorrijtuigbelasting y sigui e instruccions.

Boet pa incumplimento

Pagonan cu drenta despues di dia 2 di februari 2026 ta laat. Pagonan haci riba 2 di februari 2026 despues di e "cut-off time" di banco lo pasa pa e siguiente dia y ta ser considera laat. Pa e "cut-off time" por consulta e website di e banco.

Den caso cu un contribuyente ta laat, e lo tin cu paga tambe e boet pa incumplimento. Departamento di Impuesto lo saca un cobranza adicional (naheffingsaanslag) pa esaki.

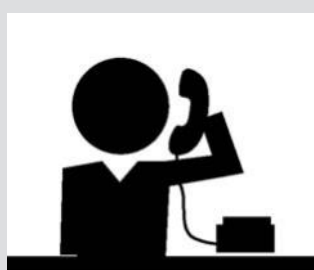
E suma di boet ta 50% di e suma cu no a ser paga.

Ehempel:

- Impuesto pa mita aña Afl. 150
- E boet pa incumplimento ta Afl. 75.
- E contribuyente lo mester paga e suma di Afl. 225 (150+75) pa e prome mita di aña 2026.

E dianan venidero ta birando hopi druk. Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci e pago di impuesto mas lihe posibel y no warda te na ultimo momento. Pa mas informacion por consulta <https://www.impuesto.aw/motorrijtuigbelasting-betalen>

Resultado Sorteo 30 jan + 01 feb 2026						
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte						
DIADOMINGO						
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO			
2546	6293	8250	6461			
5375	4541	SUPER5	1561			
8512	4126	-	3969			
DIADOMINGO						
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO			
2439	8754	6693	8582			
1264	6772		5844			
7466	2780	-	3621			
MERDIA						
ANOCHI						
DIADOMINGO MERDIA						
 Sorteo # 4877 2118 9693 0113  X3  Sorteo # 4877 2375  X2  Sorteo # 2933 7803  Sorteo # 4877 4435 Cancer  Sorteo # 1751 003  X2	 Sorteo # 8765 7446 2590 8783  X3  Sorteo # 7809 7797  X2  Sorteo # 2514 1597  Sorteo # 6568 2754 Sagitario  Sorteo # 1498 709  X3	 Sorteo # 2667 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 5 x Match 4 171 x Afl. 12,00 140.000,-  Sorteo # 7083 0 x Jackpot 4 x Match 4 157 x Afl. 8,00 52.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 675.000,- Afl. 1.000.000,-  Sorteo # 	02-09-15-19-27 Joker 17 Letter M Proximo Jackpot 140.000,- 05-13-20-21-24 Proximo Jackpot 52.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 675.000,- Afl. 1.000.000,- Sorteo # 	 Sorteo # 4878 3851 3966 7246  fp  Sorteo # 4878 3718  X2  Sorteo # 2934 5915  Sorteo # 4878 5912 Aries  Sorteo # 1752 043  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 140.000,-  Sorteo # 7084 0 x Jackpot 4 x Match 4 91 x Afl. 8,00 53.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 675.000,- Afl. 1.000.000,-  Sorteo # 	Joker Letter Proximo Jackpot 140.000,- 04-07-22-26-27 Proximo Jackpot 53.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 675.000,- Afl. 1.000.000,- Sorteo # 



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Oduber : Aloe:
Tel. 582 1780 Tel. 584 4606
EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Trump cu speransa pa acuerdo cu Iran despues cu Tehran a adverti di guerra regional



(AFP) – **Presidente Mericano, Donald Trump diadomingo a bisa cu e tin speransa di yega na un acuerdo cu Iran despues cu e lider supremo di e pais a adverti cu cualkier atake di Merca contra e republica Islamico lo duna inicio na un guerra regional.**

Despues di e respuesta mortal di autoridadnan Iran contra protestanan anti-gobierno cu a peak luna pasa, Trump a menasa cu accion militar y a duna ordo pa desplega un grupo di carrier di avion den Medio Oriente.

Lider supremo di Iran, Ayatollah Ali Khamenei diadomingo a compara e protestanan reciente cu un “golpi di estado”, adviertiendo cu un atake di Merca lo genera un conflicto mas amplio. “E Mericanonan mester sa cu si nan cuminsa un guerra, e biaha aki e ta bay ta un guerra regional,” el a bisa, bisando Iraninan cu nan “no mester tin miedo” di retorica di Trump. “Nan [e manifestantenan] a ataca polis, centronan di gobierno, centronan di IRGC (Guardia Revolucionario di Republica Islamico), banco y moskee, y a kima e Koran... e tabata manera un golpi di estado,” Khamenei a bisa, agregando cu “a suprimi e golpi.”

Contestando tocante advertencia di e lider Irani, Trump a bisa reporteronan diadomingo: “Claro cu e ta bay bisa esey. Cu suerte nos lo cera un acuerdo. Si nos no cera un acuerdo, e ora nos lo haya sa si e tabatin rason of no,” el a bisa.

E manifestacionnan na Iran a cuminsa como un expresion di malcontento pa e costo halto di bida, pero a crece den un movimiento masivo anti-gobierno cu lidernan di e pais a describi como “riot” impulsa pa Merca y Israel.

Autoridadnan Irani toch a duna ordo pa libera manifestante Erfan Soltani, 26, bao fianza, segun su abogado a bisa diadomingo, despues cu Washington a adverti cu e tabata sentencia na morto y a menasa un atake si cualkier manifestante anti-gobierno ser ehecuta.

El a keda aresta na januari pa loke hudiciario Irani a bisa tabata cargo di propaganda contra e sistema Islamico di Iran y actua contra seguridad nacional.

Washington a adverti cu e tabata programa pa ser ehecuta, a pesar cu Tehran a bisa cu nunca a sentenci’e na morto y cu e cargonan contra dje no tabata carga castigo di morto.

Mientras tension a eleva entre Iran y Merca, minister di Exterior di Tehran, Abbas Araghchi diadomingo a bisa cu e tabata preocupa tocante “mal calculacion,” pero a bisa cu e ta kere cu Trump tabata “suficiente sabi pa tuma e decision corecto.”

El a bisa cu Iran a perde confianza den Merca como partner di negociacion, agregando cu algun pais den e region tabata actua como intermediario pa reconstrui confianza.

“Pues mi ta mira e posibilidad di otro combersacion si e team di negociacion di Merca sigui loke presidente Trump a bisa: pa yega na un acuerdo husto y igualitario pa sigura cu no tin arma nuclear,” el a bisa den un entrevista cu CNN.

Nota di redaccion: Den e potret suministra pa Agencia Noticiero di Asamblea Consultativo Islamico (ICANA), miembronan di parlamento Irani bisti den uniform di IRGC ta grita “Morto na Merca” durante un sesion na Tehran dia 1 di februari 2026. AFP PHOTO / HO / ISLAM-

Pronostico di tempo



Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 32 grado celsius
Temperatura minimo 25 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado celsius
UV index: 9

Bahada di solo : 6:41 pm
Subida di solo : 7:05 am

Biento:

Moder a for di direccionnan entre oost-noor-doost y oost-zuidoost; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

No ta premira cambionan grandi den e tipo di weer cu tin actualmente. Un leve aumento di humedad den oranan di marduga pa mainta di dialuna por induci un awasero pasahero e ora ey. Mas aleu por bisa cu stof di Sahara lo stroba e visibilidad un poco durante e proximo dianan. Personanan cu tin alergia mester tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Modera cu olanan alrededor di 3 pa 5 pia.

IC CONSULTATIVE ASSEMBLY (ICANA).

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj'E mi salvacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso dolor y tristeza den nos curazon pero agradecido pa tur locual ela significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi pa semper den braza di Señor;



Angel Rosendo Kock
Mihor conoci como: "Chendo"
*01-03-1954 - †22-01-2026

Na number di su:

Yiunan:

Nariëne Kock
Sharhira Zijlstra

Yiu di crianza: Isola Kock

Su unico nieto: Eldrich Kock

Nieto di crianza: Aidrien y Aidan Maduro

Su ex-casa: Rose-Mary Rosaria

Pareha: Bella Rosa Henriquez

Mayornan:

†Augustin Kock y †Johanna Kock-Koolman

Rumannan:

Julian Kock y †Buelah Hassel y famia
†Sara y †Efigenio Laclé-Kock y famia
†Juan y Yvonne Kock-Martijn y famia
†Henry Kock y famia
†Modesto Kock y †Felicia Tromp y famia
†Teresita Kock y famia
†Simon Kock y Sherine Lodovika y famia
†Glenda Kock

Su Sobrino stima: Efigenio "Efi" Laclé

Su mihor amigo: Juchi Davelaar

Bon bisña: Alvin Wever

Demas sobrina y sobrinonan, swa y cuñanan, prima y primonan, achterprima y achterprimonan, bon bisña y conocirnan, su amiga y amigonan, amigonan di banda/ steelband, su ex-coleganan di Interpret, JT tigers Softball Team 60+, Fiel fanatico di Dakota

Demas famia: Kock, Koolman, Rosaria, Boelijn, Davelaar, Krozendijk, Hassel, Martijn, Laclé, Tromp, Fuentes, Lodowika y demas famia.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia, nos ta pidi nos disculpa.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar dialuna 2 di februari 2026 na Aurora Funeral Home di 1:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu dolor profundo pero gradicido cu e no a sufri durante e periodo cortico di kibrante di salud nos ta anuncia cu a bay laga nos:



Charles John Fingal

24 September 1946 – 26 Januari 2026

Tin e oportunidad di despidi di dje y condoleer na:

Aurora Funeral Home: februari 3, 2026 desde 12:30 pm te cu 3:30 pm.

Despues lo tin e ceremonia di despedida.

Maske awor tin tristesa su memoria ta un tesoro.

Mark y Michelle
Mirtha
Primo y primanan
Sobrino y sobrinanan

Demas famia: Fingal, Hek, Maduro, Tromp, Cohen-Henriquez, Wong, Evertsz, Leijenaar, Henriquez y Werleman.

Amigonan di: Diabierna Lunch, Los Laga Bai, Roadside y demas amistades.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida cualkier number di famia of conosi.

Despues di acto di despedida no lo risibi bishita di condolencia na cas.

Ta aprecia un donacion na Koningin Wilhelmina Fonds.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Euricca Stacy Balan

"Stass"
*28-02-2005 - †26-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Rosario Bibo dialuna 2 di februari na kapel di Alto Vista



Dialuna 2 di februari lo tin un Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista cuminsando pa 7or y mey di anochi.

Ta fiesta di presentacion di Hesus den Tempel, tambe conoci como fiesta di La Birgen di Candelaria. Comision organizado ta invita hoben y adulto pa asisti pa e Rosario Bibo pa resa na La Birgen di Candelaria pa proteha nos contra tur enfermedad of cualkier turbulencia. Tambe ta cuarenta dia despues di Pasco di Nacimiento, ora nos a celebra nacimiento di Hesus.

Den e temponan dificil cu henter humanidad ta enfrenta, mas cu nunca nos lo mester pone nos confiansa den nos Mama Maria pa e intercede pa nos comunidad y mundo henter keda libra di tur guera y enemistad. Pa semper tin paz y amor den cada cas di famia, tambe pa na trabou ta reina un bon ambiente sin envidia, pa nos muchanan ta contento na scol y na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Laga tur loke ta spera
mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina
den tur bunita.
Autor: Cado Wever.*



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Felipo F. Martinus

Cariñosamente yama "Felipe"
*20-09-1952 - †26-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Hombenan arma a ataca warda di polis, a kima iglesia y a secuestra 5 persona na Nigeria



(AFP)—Hombenan arma a ataca un warda di polis y un iglesia diadomingo den un distrito central di Nigeria, unda decenas di mucha a ser secuestra fin di aña pasa, polis a confirma.

E atake, cual a pasa mainta tempran diadomingo na Agwara, e mesun area gubernamental local unda mas o menos 300 mucha escolar a ser hibs den un secuestro masivo na november, ta e incidente

mas recien mientras inseguridad na Nigeria ta keda bao critica creciente.

Violencia a sigui sin para, a pesar di e meta declara pa Presidente Mericano Donald Trump pa frena loke el a describi como asesinato masal di Cristiannan den e pais mas pobla di Africa.

“Mas o menos 3:40 di mainta (ora local), bandidonan arma a invadi e comunidad Agwara, a ataca e warda di polis unda

nan a ser enfrenta pa e equipo tactico presente, a usa loke ta sospecha dinamita pa pega e warda na candela despues cu nan a domina e equipo,” polis a bisa den un declaracion describiendo e incidente.

“E teroristanan despues a move pa iglesia UMC (United Methodist Church) den e comunidad, a kima un parti di e iglesia, a sigui pa otro area y a secuestra mas o menos cinco persona...” e declaracion a agrega.



Un oficial senior di e Departamento di Estado di Merca a tabata na Abuja luna pasa, como tambe e subcomandante di US Africom, pa combersacionnan di seguridad cu nan equivalente Nigeriano.

Na otro banda, den estado Borno den noordoost, epicentro di e insurgencia Islamista cu a dura hopi aña pa medio di Boko Haram y su rama rival Islamic State West Africa Province (ISWAP), e ehército a bisa diadomingo cu nan a mata un comandante jihadista di alto rango y 10 combatiente di Boko Haram durante un redada nocturno.

Nan a identifica e coman-

dante como Abu Khalid, subcomandante di Boko Haram den e Bosque Sambisa.

E ehército a bisa cu no a registra ningun victima den nan propio rango durante e atake reciente.

Sinembargo, diahuebs, mas cu 20 persona — incluyendo cinco soldad, 15 trahador di construccion y cazadornan local — a ser mata pa ISWAP.

Varios soldad a ser mata den simannan reciente den atakenan di militantenan islamista. E insurgencia den noordoost di Nigeria a laga mas cu 40.000 hende morto y a forsa casi dos miyon otro pa huy for di nan cas.

Mucha cu a ser aresta den redadanan di Trump a bolbe cas, segun legislador



(AFP)—Un mucha homber di cinco aña, ken su detencion den e redadanan agresivo di inmigracion di e administracion di Trump na Minneapolis a laga mundo den shock, a bolbe cas awor, un legislador a bisa diadomingo.

Agentenan di Immigration and Customs Enforcement (ICE) a aresta Liam Conejo Ramos y su tata, Adrian Conejo Arias, ken ta buscadornan di asilo for di Ecuador, riba 20 di januari ora e mucha a yega cas for di scol.

Imagennan di e mucha cu un pechi di conenchi blauw y un tas, teni pa oficialnan, a circula rond mundo y a aumenta e indignacion publico riba e campaña federal di inmigracion, durante cual agentenan a tira mata dos ciudadano Mericano.

E tata y e yiu a pasa 10 dia den un centro di detencion na Texas, centenares di kilometer for di nan cas, te cu un hues a duna orden pa nan liberacion diasabra.

“Liam ta na cas awor. Cu su pechi y su tas,” congresista Demócrata Joaquin Castro, ken a acompaña nan riba e biaha back for di su estado natal, a skirbi riba X den un publicacion cu potret di e mucha.

E administracion di Trump a purba hustifica e detencion di e mucha door di alega cu ICE a tum’e den custodia despues cu su tata a purba huy for di agentenan di inmigracion.

Durante un bishita na e centro di detencion siman pasa, Castro a bisa cu Adrian Conejo Arias a describi su yiu como tristo y deprimi. “Su tata a bisa cu e no ta mescos mas,” Castro a skirbi riba X e tempo ey.

Hues federal Fred Biery, ken a duna orden pa e liberacion di e mucha, a bisa den un opinion fuerte cu “e caso aki a cuminsa cu un persecucion di gobierno mal pensa y mal implementa pa cumpli cuota diario di deportacion, aparentemente hasta si e ta rekeri traumatiza muchanan.”

El a critica loke el a yama e “ignorancia” aparente di gobierno tocante e Declaracion di Independencia di Merca, cual “a resulta den kehonan contra un rey autoritario potencial riba nos nacion nascente.”

Biery tambe a referi na e Di Cuatro Amienda di

Constitucion di Merca, cual ta protege e derecho contra “buskeda y confiscacion irasonable.”

Despues cu e huicio a keda conoci, Castro a bay busca e mucha y su tata y a bula back cu nan pa Minnesota.

“Nos no lo stop te ora tur mucha y famia bolbe cas,” Castro a skirbi.



Activista Venezolano prominente libera despues di mas cu cuatro año den prison

(AFP)—Un activista reconocido di derecho humano na Venezuela, Javier Tarazona, a ser libera diadomingo despues di mas cu cuatro año den prison riba acusacionnan incluyendo terrorismo y traicion, su ruman a conta AFP.

“Finalmente Javier ta liber,” Rafael Tarazona a bisa AFP tocante e ultimo paso tuma pa presidente interino Delcy Rodríguez pa libera prisioneronan bao presion di Merca, despues cu Nicolas Maduro a ser deroca riba 3 di januari.

Tarazona ta un di e disidentenan mas prominente cu a keda den prison na Venezuela. Amnesty International y otro organisacionnan di derecho humano tabata haciendo yamado pa su liberacion.

E tabata deteni den un prison yama Helicoide, cual Rodríguez a bisa e siman aki e lo cera como parti di un amnistia



general. Grupo di derecho Foro Penal ta bisa cu ainda tin 711 prisionero politico na Venezuela.

Gobierno a cuminsa libera algun di nan, pero famianan di e detenido y gruponan di

derecho humano ta bisa cu e proceso ta bayendo hopi lento. Ta anticipa cu e amnistia lo acelera e proceso.

Tarazona, director di NGO di derecho humano Fundaredes, ta den prison desde juli 2021.

Banda di traicion y terrorismo, el a ser acusa tambe di incitacion di odio.

Tarazona ta conoci pa su rol den reporta enfrentamentonan entre forsanan militar y gruponan guerrillero na e fron-

tera di 2.000 kilometer entre Colombia y Venezuela.

Fundaredes a acusa gobierno di Maduro di duna refugio na lidernan guerrillero Colombiano den Venezuela.

Forsanan Mericano a ataca Venezuela riba 3 di januari, capturando Maduro y su esposa Cilia Flores y hibando nan pa New York pa enfrenta huicio riba acusacionnan di narcotrafico emiti pa Merca.

Trump a bisa cu e ta dirigi Venezuela awor y a permiti Rodríguez pa sirbi como lider interino cu condicion pa e sigui e linea di Washington — principalmente duna Merca acceso na e gran reserva di petroleo di Venezuela.

Rodríguez a move rapidamente den menos cu cuatro siman den poder pa restructura sociedad Venezolano di manera Merca tabata buscando.

Fiscalnan Mericano no ta premira mas acusacion despues di publicacion final di dossier Epstein

(AFP) – Un fiscal top di Merca a señala diadomingo cu autoridadnan no lo presenta mas acusacion despues di publicacion di miyones di documento nobo relaciona cu agresor sexual condena, Jeffrey Epstein, den un caso cu a mancha cantidad di nomber conoci rond mundo.

“E revision cu nos a haci prome a conclui cu no tabatin informacion asina, y ta eyan ta unda nos ta keda pa loke nos a mira y loke nos a publica di dossier Epstein,” procurador general interino, Todd Blanche a bisa den show “State of the Union” riba CNN.

Mas di tres miyon articulo a keda publica online durante weekend incluyendo e-mai, potret y video clip, y mencion di cantidad di figuranan poderoso manera Bill Gates, ex-prins Andrew Mountbatten-Windsor, Elon Musk y presidente Donald Trump.

“E revision ta completo,” Blanche a agrega den un entrevista cu “This Week” riba ABC, bisando cu apenas un cantidad chikito di documento ainda ta siendo revisa pa un hues.



Ghislaine Maxwell, ex-pareha di Epstein, ta e unico persona acusa en conexion cu su crimennan. El a keda condena di trafica mucha menor di edad pa Epstein, y ta sintando un sentencia di 20 año di prison.

Sobrevivientenan di Epstein a bisa cu nan abusadornan “ta keda scondi y protegi” a pesar di e publicacion mas recien di documento.

Blanche, kende anteriormente tabata abogado personal di Trump, a rechasa sugerencianan cu material bergonsoso tocante e presidente a keda redacta, y Trump a sugeri cu e publicacion mas recien ta absolv’e.

“Mi no a mir’e mi mes, pero algun persona hopi importante a bisa mi cu no solamente e

ta absolve mi, e ta lo opuesto di loke hende tabata sperando — bo sa, e isquierda radical,” Trump a bisa reporteronan abordo di Air Force One di asabra laat.

Circulonnan social

E caso explosivo a persigui Trump, kende tabata move den e mesun circulonnan social cu e financiero desgracia — y otro figuranan politico Mericano manera Bill Clinton, Andrew Cuomo, y John Kerry. Mes-ter remarca cu asociacion no ta nifica automaticamente cu a participa den ningun crimen.

Base derechista di Trump pa largo ta obsesiona cu e saga di Epstein, y e creencia cu e financiero tabata supervisa un ring di traficacion sexual pa e elite mundial.



Blanche a bisa cu e no tabata spera cu e “dossier Epstein” lo satisface curiosidad publico y teorlanan di conspiracion.

Trump a duna diferente version di pakico el a pleita cu Epstein y a critica e publicacion di e documentonan, bisando cu hende cu inocentemente a topa Epstein durante añanan a riesga haya nan reputacion mancha.

E serie di publicacion di documento den lunanan recien a briya luz riba e lasonan di Epstein cu checutivonan comercial top manera Bill Gates di Microsoft, celebridadnan manera director Woody Allen, academico y politico.

Den un e-mail entre e docu-

mentonan publica recientemente, Epstein y Gates a participa den infidelidad matrimonial, un acusacion cu Gates Foundation a rechasa den un declaracion pa The New York Times.

Ex-prins Andrew, kende a perde su titulonan real pa motibo di su lasonan cu Epstein, ta menciona hopi biaha, incluyendo den un documento invitando Epstein na Palacio di Buckingham na 2010 despues cu Epstein a propone introduci Andrew na un muhe Ruso.

Epstein a keda condena di solicita un persona menor di edad pa prostitucion y a muri den un cel di prison na New York na 2019 mientras e tabata warda su huicio pa traficacion di menor di edad. Su morto a keda declara un suicidio.

Merca ta convoca un cumbre global pa debati un strategia pa competi cu China den control di mineralnan critico



(Infobae) - Ministernan di Asunto Exterior di paisnan alia cu e administracion di Trump, cu ta purba di contene influencia di Beijing den un mercado clave pa Occidente, lo participa den e reunion multilateral na Washington.

Riba 4 di februari na Washington, e administracion di Donald Trump lo tuma su paso geopolitico mas ofensivo pa contraresta monopolio di China riba mineralnan critico, un proceso basico esencial pa desaroyo economico di Siglo 21.

Mineralnan critico ta ser usa pa fabrica avion, submarino, helicopter, auto, tuberia, telefon celular, turbina, chip, semiconductor, arma, satelite, misil, boto, central di energia y hopi otro producto cu ta ser fabrica, bende y consumi riba e planeta.

China ta controla den manera amplio produccion di mineralnan critico, y Merca ta apunta pa limita control global cu Xi Jinping ta eherce for di Beijing.

Den e contexto aki, Marco Rubio, Secretario di Estado, a convoca e Cumbre Ministerial riba Mineralnan Critico, cu lo ser habri diahuebs pa vice-presidente di Merca, JD Vance.

Riba 4 di februari ta anticipa na DC, den edificio Truman di e Departamento di Estado, mas cu 20 canciyer, entre nan Pablo Quirno (Argentina), Fernando Aramayo (Bolivia)

y Ruben Ramirez (Paraguay). Na fin di 2025, e administracion Republicano a publica su Strategia di Siguridad Nacional, cu a establece concepto di 'Corollary Trump to the Monroe Doctrine'.

Na e concepto geopolitico aki, cu ta propone restringi actuacion di actornan extrateritorial den Latino America, a ser agrega pa e Doctrina nobo di Defensa di Merca, cu ta priorisa region y establece mecanismo di disuasion contra China. Sinembargo, e ehercicio di balansa di poder aki lo bira un letra morto si Merca no por arbitra den e mercado di mineralnan critico, un concepto tecnico amplio cu ta inclui tera raro y mineralnan strategico.

E Departamento di Comercio di Merca a publica un informe di 50 pagina — cu 61 recomendacion y 24 meta pa futuro — cu a ser titula 'A Federal Strategy to Ensure Secure and Reliable Supplies of Critical Minerals' (2019).

Despues, United States Geological Survey a formalisa — den dos fase — un lista di Mineralnan Critico cu 60 denominacion, cu ta coloca Latino America den centro di decision geopolitico di Cas Blanco.

Pa cera e circulo, a conduci un investigacion profundo bao di Seccion 232 di Ley di Expansion Comercial, cu a conclui cu falta di capacidad pa procesa tera raro na Merca ta menasa siguridad nacional

y por hustifica aplicacion di tarifa y subsidio como mecanismo di defensa.

Implementacion di e recomendacionnan aki bao di directiva di Seccion 232 a ser aplica cu Volodymyr Zelensky y Ucrania, y ainda tin un negociacion pendiente entre Merca y Europa riba soberania di Groenlandia.

Trump a discuti cu Zelensky den e Oficina Oval tocante mineralnan critico cu Ucrania tin, y a menasa di cumpra Groenlandia pa su reserva natural, cu por cambia e balansa di poder di China den e area aki di economia global. Den e escenario aki, un punto a keda definitivo despues di Foro di Davos: Merca lo haci loke ta necesario pa defende su interes, independientemente di aliansa diplomatico of empatia ideologico.

No ta importa si e paisnan socio ta pertenece na Europa of tin harmonia personal cu presidente di Merca.

Door di organisa su relacion cu paisnan cu tin reserva di mineralnan critico, Merca a crea e Minerals Security Partnership (MSP).

E obhetivo strategico di MSP ta pa sigura e cadena di suministro pa mineralnan critico — manera lithium y cobalt — en frente di dominancia global di Beijing.

Merca, Argentina, Canada, Alemania, Estonia, Finlandia, Francia, Italia, Noruega, Reino Uni, India, Hapon,

Corea di Sur, Congo, Filipina, Turkia y Ecuador, entre otro paisnan, ta forma parti di MSP.

Cu meta di fortalece e Minerals Security Partnership, a traha un red di mas cu 30 institucion financiero pa facilita explotacion di recurso di paisnan miembro di MSP.

Entre e institucionnan aki ta US International Development Finance Corporation (DFC), Export-Import Bank of the United States (EXIM), European Investment Bank (EIB) y Africa Finance Corporation (AFC).

MSP, crea pa Merca, tin como meta controla mayoria reserva global di mineralnan critico, comparando cu e posesionnan cu China ya tin den su territorio y via inversionnan consolida riba mundo.

Hunto cu apoyo politico pa MSP, Merca ta promove un acuerdo multilateral cu e ta yama Pax Silica, lansa oficialmente na december 2025.

Pax Silica ta un acuerdo multilateral ambicioso cu ta unionacionnan influyente pa protege henter cadena di suministro y reduci dependencia comercial riba China.

E Cumbre di Mineralnan Critico convoca na DC tin como obhetivo geopolitico principal articula iniciativanan cu ta conecta MSP cu Pax Silica.

Propuesta di Merca ta pa paisnan cu ta relaciona cu Cas Blanco limita inversion di

China mas hopi posible den sector di mineralnan critico. Na cambio, e administracion di Trump lo otorga fondo for di CHIPS Act — sanciona pa Joe Biden — y inversion den mineria via DFC.

Paisnan di Latino America invita na e Cumbre ya a ser inspecciona door di e Departamento di Estado pa firma un Memorando di Entendimiento cu ta privilegia capital Mericano y restringi inversor directo di China lo mas posible.

Respuesta tabata diplomatico

Na e cumbre ta anticipa un debate profundo pa haya un posicion comun entre e administracion di Trump y e diferente socio cu ta forma parti di MSP y Pax Silica.

"Merca mester garantiza cu e no lo depende di ningun pais door di sigura su cadena di suministro di mineralnan critico," Secretario di Estado Marco Rubio a adverti.

"Nos ta kere cu e balor economico y crecemento lo flui a traves di tur nivel di cadena global di suministro di IA, impulsando oportunidad historico y demanda pa energia, mineralnan critico, manufactura, hardware tecnologico, infraestructura y mercadonan nobo cu ainda no a ser inventa," e declaracion inicial di Pax Silica ta bisa, cual a ser firma pa Merca, Hapon, Australia, Israel, Reino Uni, Qatar y Singapur, entre otro paisnan.